



Diabierna 19 Februari 2016 -Edicion-10 Vol.19531 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Crisis den turismo PA 7 LUNA CONSECUTIVO E OCUPACION DI HOTELNAN A CAY

**Otmar lo bay usa fondo di reserva di 20 miyon pa haci mas
propaganda na Merca**

Den un conferencia di prensa, Otmar Oduber a confirma cu tin un crisis pa loke ta trata e ocupacion di hotelnan na Aruba.

Pa 7 luna nan a cay, pues menos y menos turista ta kedando den hotel. Pesey mes el'a tuma un decision urgente pe bay haci mas propaganda na Merca.

Pa haci esaki, e lo bay pidi parlamento permiso pa e usa e fondo di reserva di 2p miyon florin. E turista awor ta huur casnan luhoso den bario di Noord via website. Maske e minister no kier relata e extra propaganda na e caida di ocupacion, den varios forma e ta recurri na e hecho aki y como tal a dicidi di actua cu rapidéz.

Accidente serio cu persona pega den auto dilanti lugar di rijbewijs na Santa Cruz



STUDIANTENAN DI IPA A BISHITA PARLAMENTO DEN CUADRO DI SOSTENIBILIDAD

**“PA MEP E YABI DI SOSTENEABILIDAD TA BIENESTAR
DI E GENERACION ACTUAL, SIN ENDEUDA FUTURO
GENERACIONNAN”**



URATACA CENTER

Special di awe:

Seafood Pasta, Garlic
Bread, Salada

Afl. 10.00

(di 12 pa 3pm)

Tel: 585-5212



URATACA CENTER

Best Pizza

**GREEN CORRIDOR TA
CALIDAD INFERIOR**

**CAMINDA SIN
BANCHI BETON**

Segun Otmar.....

E ta preocupa pa DTP..

**Cosnan inacceptabel
ta sosodiendo den
departamento di
transporte publico DTP**

E siman aki lo cay decision

E mandatario encarga cu transporte a bisa cu e siman aki e lo bay tuma decision na e departamento di DTP.

E minister a bisa cu e ta hopi preocupa pa loke ta sosode ey. El'a bisa cu tin cosnan ta sosode cu ta inacceptabel.

Pesey mes e siman aki e lo bay atende y lo tuma poco decision. Empleadonan di DTP a walk out siman pasa, pasobra nan no ta contento cu maneho di e director.



**33% di
turistanan
cu ta bin
Aruba NO
ta hospeda
na
hotelnan!**

Opinion Publico

Nunca por lubida e CRIMEN Nazi !

E siman aki ta recorda cu 74 aña pasa, dia 16 di Februari 1942, e submarino Aleman U-156 a torpedea e bapor Pedernales na Aruba y Aruba a sinti e horror di Segunda Guerra Mundial cu a cuminsa na 1939 y a termina na Mei 1945. Tin hende ta pretende cu mester lubida pasado, pero con por ta posibel pa lubida con e Nazinan Aleman a comete e crimen mas grandi di siglo na unda miyones di hende a perde nan vida. Ta solamente hende sin sentimento alguno of manera nos grandinan ta bisa "hende sin gevoel" por pensa cu mester lubida un crimen asina! Nos nunca por lubida con 75 aña pasa – na 1941 – Hitler a reuni cu su Nazinan pa discuti nan plan cu yama "E Solucion Final". Den e plan aki nan a stipula con pa mata y dera alrededor di 11 miyon hudiu bibando na Europa, door di hincanan den camponan di concentracion, na unda e hudianan lo ser mata pa medio di gas of fusila. Ta ser calcula cu alrededor di 6 miyon hudiu a ser mata di e forma aki.

Un simpel mucha muher hudiu di apenas 15 aña, a bira e VOZ di e 6 miyon hudiu cu a muri den e asina yama "Holocaust"! Annelies Marie Frank a bira e simbolo di e Holocaust, skirbiendo su "dagboek", den cual e ta conta mundo con e Nazinan a causa un tristeza inmenso, amargura,

sufrimento y morto na miyones di hende. Ta ser calcula cu Anne Frank a muri den e campo di concentracion Bergen-Belsen na Februari 1945, apenas 3 luna prome cu e Guerra a termina. E famoso diario di Anne Frank cu el'a skirbi den e "cas patras" na Prinsengracht 263 na Amsterdam, a ser publica den mas di 60 idioma y mas di 32 miyon copia a ser bendi rond mundo.

Aki na Aruba tambe tin un estatua dedica na Anne Frank, pero ta parce cu esnan encarga pa recorda e famoso "teenager" aki tin un sorto di berguena pa haci esaki. No mester lubida cu Anne Frank ta alavez simbolo di discriminacion! Kizas e berguena di haci algo na memoria di Anne Frank tin di haber cu un hudiu cu ta biba den cercania di e estatua aki, pa motibo cu suegro di e hudiu aki, a yuda un criminal Nazi cu yama Klaus Barbie huy di Alemania y personalmente e sr. Neagoy aki a hiba Klaus Barbie te Genua na Italia pa pone riba un barco rumbo pa Argentina y despues pa e bay biba na Bolivia? Aki tambe tin un fecha pa recorda, pasobra e Rumano Neagoy a hiba Klaus Barbie Italia na Februari 1951, esta 65 aña pasa!

Kizas ta bon pa nos recorda tambe e hecho cu na Februari 1983, Francia a logra

extradita e Nazi Aleman Klaus Barbie y hib'e bek Francia pa e haya su castigo. Esnan cu a conoce Klaus Barbie, kende ta ser yama "E Carnicero di Lyon", ta relata cu Barbie tabata un criminal sadistico kende tabata haya placer ora e tabata maltrata, castiga y mata e hudianan na e ciudad Lyon na Francia! Kizas ta comprendibel cu cierto hendenan grandi den politica na Aruba- especialmente den e gobierno actual- lo no kier recorda barbaridadnan cu a pasa cu e Nazinan den cual nan tin familiar hopi cerca involvi? Pero NUNCA mester lubida loke e Nazinan a haci na e ser humano den e mundo aki y prueba di esaki ta cu apenas siman pasa ainda husticia na Delmond, Alemania a hiba e ex-guardia Nazi Reinhold Hanning di 94 aña corte pa su envolvimento como complice di e matanza cu e Nazinan a comete contra humanidad.

Den e proximo lunanan lo tin huicio contra 3 ex-Nazi mas, entre nan 1 muher y tur tres ta den careda di 90 aña y tur 3 ta ser acusa di ta complice di e holocaust! Si un hende yuda un Nazi huy, esaki no ta haci'e "complice" tambe di Nazi y di e holocaust?

Ta busca

cas na valor di

220 mil fl pa cumpra,

Den barrio di Pos Chikito bay
pariba di brug.

Por yama na cel.5694343

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



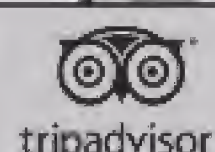
RED FISH

Quality Seafood Restaurant

*Abo sa caba unda bo ta
bay lunch awe?*



Orange Plaza Mall
Italiestraat #50
297-2806666



www.redfisharuba.com

Open for Lunch & Dinner
From 11:30 AM - 10:00 PM
Closed on Mondays

Investigador Erik Boman satisfecho cu investigacion

Encuentro informativo ta fortifica lazonan di trabao científico



Durante di e siman tras di lomba, sr. Erik Boman Ph.D. student di Wageningen, trahando cu Dr. Nathan Truelove di Smithsonian Marine Station di Fort Pierce, FL., Merca, tabata na Aruba pa colecta muestranan di tehido di Calco. E estudio aki ta un continuacion di un estudio regional cu ya Aruba a participa aden na 2014, e tempo ey cu Dr. Adeljean Ho colectando e materialnan cu asistencia di Aruba Reef Care Foundation (ARCF), Aruba Marine Park Foundation (AMPF) y Santa Rosa (LVV).

E trabaonan a encera cu hunto cu expertonan local, y usando boto di AMPF, ekipo y voluntarionan di ARCF, facilidadnan di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari y mas cu claro orario di personal di LVV, a sali haci varios sondeo y coleccion di

calco y subsecuente extraccion di tehido (carni). E trabaonan a encera varios buceamento y a logra haya e calconan necesario pa extraí un pida tehido chikito di e calco. Unavez completa, benta e calconan bibo bek na awa na mes lugar cu a gara nan.

Ademas e proyecto a conta cu aprobacion di Servicio Veterinario (CITES) pa haya excepcion pa trata cu especienan protehi pa ley. Na Aruba tur 5 especie tipo di calco ta completamente protehi pa ley.

Un biaha mas, e cooperacion estrecho entre diferente instancia, tanto local como internacional, gubernamental y no-gubernamental, ta duna su fruto. Diabierna ultimo sr. Boman, na final di un expedicion exitoso, a reuni cu representante di e diferente instancianan

envolvi pa cera conoci. E encuentro ameno tabata sumamente informativo y yuda fortifica e lazonan pa trabao, investigacion y intercambio entre e diferente instancianan.

E enfatiza e e necesidad di sigui haci estudio y pa combina maneho di pesca pa percura pa produccion riba termino largo. Durante di e conversacionnan tambe a resalta e necesidad di traha di cerca hunto cu y no contra piscadonan of gruponan di interes local. Ehempelnan exitoso den nos region ta ilustra cu ora piscadornan local ta envolvi y ta parti di e proceso di decision y cu ta tene cuenta cu nan interes, nan ta bira esnan prome yama y cu mas ta cuida e recursonan cu nan mes ta biba di dje.

Di parti di e directora di Santa Rosa, como tambe e president di fundacion Centro di Pesca Hadicurari, un interes fuerte a keda expresa pa sigui fortifica e lazonan. Castro Perez di Aruba Reef Care Foundation a haci entrega tambe di flanelnan promocional pa cuida di rif y recursonan marino. Por spera asina mas cooperacion y estudio na beneficio di piscador y conservacion di recurso marino den futuro cercano.

GREEN CORRIDOR TA CALIDAD INFERIOR

CAMINDA SIN BANCHI BETON



Hopi hende ta reclamando cu e caminda nobo no tin banchi di beton. Banchi di beton ta un standard na Aruba.

Solo di Pueblo a comprende cu DOW a exonera e compania e ponemento di banchi.

Hustificacion di DOW ta cu te compania ta keda responsabel pa 20 aña y pesey Dow no ta

worry. Kico ta pasa si e compania baha na awa aki 3 of 4 aña?

Kico e bestek di DOW ta bisa? Pueblo lo paga 500 milyon pa un caminda inferior? Di mal calidad? Esaki ta otro ladronia y corrupcion?

Un fuente den DOW a bisa nos; DOW a acepta e caminda sin banchi di beton.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Accidente serio cu persona pega den auto dilanti lugar di rijbewijs na Santa Cruz



Diahuebs atardi den careda di 3:20 un accidente basta serio a tuma lugar dilanti kantoor di rijbewijs na Santa Cruz.

Na yegada di polis mes ora a pidi pa materialenwagen y ambulance.

Mesora a cera e caminda pa asina unidadnan di rescate por traha, mirando

cu e un di chauffeurnan a keda pega den auto.

E chauffeur cu a keda pega tabata den e Kia y lo a bay subi caminda dilanti di e Volkswagen Pickup. Esaki na su turno a dal casi frontal contra e Kia causando cu e chauffeur a keda herida y pega den e auto. E Volkswagen Pck up tambe a kita y bay dal

contra un mata parti pabao di caminda. Den e Volkswagen Pickup niun hende a resulta herida.

Brandweer a traha basta liher door di corta e porta pa asina libera e chauffeur masculino di e Kia. E tabata mustra di tin golpi na cabez. Personal di ambulance a tume over y transport'e pa hospital.



Como prome den henter e region aki Aruba Bank ta lanza sistema moderno pa procesa kaarchi Pa combati credit card y debit card falso

Aruba Bank ta orguyoso di anuncia cu, cuminsando den e prome cuartal di e aña aki, ta introduci e di dos generacion den "EMV/Chip Terminals" pa tur negoshinan cliente di Aruba Bank.

E aplicacion aki ta e prome den e region cu ta certifica pa "EMV/Chip Terminal", specialmente pa procesa tur kaarchi, cu ta inclui Visa, MasterCard, Maestro, American Express, Discover y Diners.

Negoshinan cliente di Aruba Bank por disfruta di e proteccion di seguridad di mas halto cu tin awendia riba mercado, usando "EMV/Chip Terminal" cu ta provee defensa total contra

kaarchinan falso di e cinco (5) kaarchinan principal.

Innovacion, seguridad y confianza ta balornan masha importante pa Aruba Bank y ta precisamente esey ta subraya awor cu lanzamiento di e di dos generacion di

terminalnan EMV/Chip riba mercado.

Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu e departamento "Merchant Support" di Aruba Bank na 732-1550.



Diabierna 19 di Februari lo aparece den Corte di Prome Instancia



Pa 8:30 am: V.M.V.A., J.C.G.C., C.H.H.I., F.A.C. y V.J.G. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronia cu violencia di un suma di placa y/of celularnan y/of joyas y/of holoshinan y/of potmonninan y/of yabinan di un casino y/of ocho persona riba 26 di Oktober 2015. E violencia tabata dirigi contra e personanan aki y a encera cu a pone arma di candela riba nan y/of a mara nan y/of a dal cuatro di nan cu e arma di candela na nan cabez y/of a dal un di nan wanta den su cara y/of a schop un di nan den su lomba y/of a hinka dos dede den wowo di un di nan y/of a bisa nan cu si polis yega e casino prome cu nan haya placa, nan lo mata tur hende y/of a bisa nan cu lo zaag nan pianan afor. Ademá: A. ta wordo acusa di tabata tin matanan di Cannabis riba 11 di November 2015. C. ta wordo acusa do tabatin un arma di candela y balanan den su posesion entre prome di Maart 2015 y 25 di Oktober 2015.

Corporate Sales Representative

Scarlet is looking for Corporate Sales Representative talent!

Scarlet Aruba, a world class telecommunication services provider operational since 1885 in the Dutch Caribbean market, with main offices in Curaçao, Aruba, Bonaire, Costa Rica and Colombia, is looking for a Corporate Sales Representative for the Aruba office. Scarlet is one of the fastest growing providers of Wireless internet, international telephony and other services for home-users and the business market.

Job Purpose

The primary objective of this position is to achieve and exceed monthly sales targets.

Essential Functions

- Achieve monthly assigned sales targets within the Business and Residential sector.
- Secure daily appointments with new prospective and existing companies.
- Conduct professional meetings with prospective companies to acquire knowledge of their communications needs.
- Draft tailored proposals.
- Promptly pass any issues or queries to appropriate department.
- Ensure customer receives accurate and factual information, 100% compliance.
- Identify additional sales opportunities
- Ensure paperwork is submitted promptly and accurately.

Education qualification and Experience

Academic Qualifications and Experience required for position

- High level education and experience "HBO" (at least 3 years commercial related)
- 3 Years of Account Management/Customer Service/Sales experience preferable in a Technology & telecommunications Service sector firm,
- Strong commercial with hands on approach,
- Experience with working in a high pressure, target driven environment,
- Excellent expression in English, Dutch, Papiamentu and Spanish (verbal and written),
- Not a 9 to 5 mentality,

Special Knowledge / Skills / Abilities

- Need to have a valid residence and working permit for Aruba.
- Knowledge of local Aruban market,
- Knowledge of Scarlet products as well as competitors products,
- Advanced PC skills (Word, Excel and Power point plus other company specific systems),
- Works co-operatively with others to achieve team goals,
- Requires a strong knowledge of relevant business practices and procedures in their field,
- Excellent interpersonal skills and business written
- Time management skills

If you are interested please send us an email which includes your CV and your motivation why you are the perfect candidate for this position to bettina.daal@scarletaruba.com, addressed to Ms. Bettina Daal

Bilderdijkstraat 16, unit 1 | Phone: +297 584 2595
Oranjestad, Aruba
email: info@scarletaruba.com | www.scarletaruba.com



Polis a detene homber cu tin algun dia ta horta botter di whiskey



Diarazon anochi na Eagle Convenience Market na Pos Abao Chines a gara un homber, cu nan tin'e vigila ya pa dos dia caba, ta hortando botternan di whisky den e lugar. Via e camara di seguridad tabata vigila e homber con e ta move y sconde e botternan aki. Pero diarazon e Chines a bisa

ta basta. El'a gar'e y raporta na Polis di biaha. E ladron a cuminsa resisti cu e Chines. Patruya a yega di biaha hunto cu personal di K9 Unit y asina logra detene e ladron di whisky. E propietario a keda di bay warda pa bay entrega un keho oficial di ladronia den su lugar.

Departamento di Salud Publico: Procedura pa sigui na momento cu intoxica cu cuminda

Departamento di Salud Publico ta informa comunidad riba kico ta e proceduranan cu mester tuma na momento di intoxicacion di cuminda. Na Aruba cu frecuencia nos ta gusta come afor, na restaurant of hopi biaha nos ta cumpra cuminda pa yuda un of otro instancia cu ta recauda fondo, e tipo di cuminda cu ta ser consumi ta varia di e.o. seafood, BBQ te cu fast food. Tur esakinan ta tipo di cuminda cu ta wordo consumi, cu tin riesgo cu tin algo cu por bay robes. Ta importante pa esnan cu ta maneha y cushina cuminda realiza cu no tamesun facil pa cushina cuminda pa un famia compara cu pa un grupo di persona den cantidad grandi.

Ora di prepara cuminda mester tene cuenta cu diferente factor entre otro compra di alimento, labamento di man, proceso di defrost, separa alimento curu for di alimento cushina, cushina tur alimento na e temperatura cu tin cu wordo cushina y warda cuminda. Un factor cu bo no por lubida y cu ta importante ta e aspecto di higiena. Durante full e proceso di comienzo te final e persona cu ta cushina mester ta consciente di kico e ta haci. Na momento cu un di e factornan aki wordo descuida, por surgi problema di salud pa e persona cu ta bay come e cuminda aki. Un persona cu come un cuminda dañá of contamina por sinti malestar manera, sacamento, diarea, curpa kibra, keintura y rash riba cuero.

Si un persona ta sospecha cu e lo a intoxica cu cuminda, e mester bay su dokter di cas, Eerste Hulp of IMSAN. Tambe e mester tuma contacto cu Seccion di Higiena di Departamento di Salud Publico na tel: 5224200. Seccion di Higiena hunto cu Seccion di Malezanan Contagioso na nan turno lo cuminsa cu un investigacion pa haya sa si por tin mas



persona cu a bira malo despues di a come na un establecimiento specifico. Si esaki ta e caso Seccion di Higiena y Seccion di Malezanan Contagioso lo haci un investigacion na e dicho establecimiento pa conclui kico por ta e causa di e intoxicacion y pa evita cu lo tin repiticion.

Departamento di Salud Publico ta traha conhuntamente cu Imsan, Eerste Hulp y dokternan dicas, pero semper ta consehabel pa e consumidor, cu a keda intoxica, tuma contacto tambe cu Departamento di Salud Publico pa asina nan por haci nan trabou. E trabou ta pa investiga, pa wak kico por a bay robes y asina evita cu den futuro algo similar por ripiti, manera ya menciona.

Intoxicacion di cuminda pa hopi hende, no ta consciente kico ta intoxicacion. Tin hende a haya un diarea y ta bisa cu esaki no ta bay dokter p'e y hustamente esaki por tin un relaciona cu un cuminda. Tin hende a haya un sacamento y ta ignora esaki. No duda. Asina cu ta pensa cu b'a bira malo, bay dokter. Asina so Departamento di Salud Publico por haci su investigacion pa compila informacion. Cu e informacion ta haya cifra y na final por bisa kico a pasa y ki paso tin cu sigui cu ne.

Pero si esakinan no sosode, consumidornan no bay cerca nan dokter di cas, nan no meld na Eerste Hulp, no a acerca Departamento di Salud Publico, e ora nan no lo por haci nan trabou manera mester ta.

Seccion di Higiena, hunto cu Seccion di Malezanan Contagioso, ta bay e establecimiento unda cu e hendenan a come y despues a bira malo. Seccion di Higiena lo haci su control y wak si ta e cuminda, lo tuma muestra di e cuminda, pa asina analiza y mira si e sintomanan cu e persona a haya ta relaciona cu e cuminda ey. Seccion di Maleza Contagioso lo bay haci intake di kico a pasa. Nan tambe lo sigui pa investiga kico por a ocasiona cu e hendenan por a bira malo. Lo controla entre otro e kaarchinan berde di esunnan cu ta traha na e establecimiento. E kaarchinan berde mester tana ordo. Esey tambe ta un forma caminda cu por controla si e persona cu tin un kaarchi berde, por ta un portador di un bacteria cu por a causa cu'n hende a bira malo. Tin mas punto di atencion cu lo sigui, pa asina por saca conclusion final.

Pa mas informacion tuma contacto cu Departamento di Salud Publico na telefon 5224200.

STUDIANTENAN DI IPA A BISHITA PARLAMENTO DEN CUADRO DI SOSTENIBILIDAD

“PA MEP E YABI DI SOSTENEABILIDAD TA BIENESTAR DI E GENERACION ACTUAL, SIN ENDEUDA FUTURO GENERACIONNAN”



Studiantenan di tercer aña di IPA hunto cu nan docentenan a bishita Parlamento diamars ultimo. Tabata tin varios parlamentario presente di MEP y AVP.

Pa MEP a hiba palabra lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes y parlamentarionan Dangui Oduber y Guillfred Besaril. E bishita tabata den cuadro di e workshopnan cu e studiantenan a sigui di SOSTENIBILIDAD, y IPA ta aplica e cuatro “P” den esaki: People, Profit, Planet y Participation. Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a splica ampliamente con partido MEP tamira sostenibilidad.

“Pa partido MEP e terminologia sostenibilidad no ta limita solamente na medio ambiente, manera Gobierno di Aruba ta pensa. Pa nos e ta basa

riba 3 pilar: * E prome pilar ta e bienestar di bo hendenan, percura pa por cumpli cu e necesidadnan basico, combati pobreza, ofrece bon calidad di enseñanza y bon cuido di salud. Si un pais no por percura pa esaki, e no por wordo considera sostenibel.

E di dos pilar ta e situacion financiero y economico di bo pais. Un debe cu a redobla den ultimo 6 añanan ta pone cu Aruba awor ta paga 200 miyon florin na interes pa aña. Debi cu nos situacion financiero ta asina malo nos mester paga interes na 6%. Nos por haya fianza na 1% interes, pero e condicion ta cu nos finanzas mester ta na orden. Tanten un pais no tin su finanzas na orden, e no por wordo considera sostenibel.

E di tres pilar ta medio

ambiente y den vision di MEP, nos mester bin cu un ley di medio ambiente pa regula y controla tur e decisionnan relaciona cu medio ambiente, y protege nos medio ambiente.

Studiantenan di IPA ta aplica un di cuatro pilar, cu ta participacion, cual den vision di partido MEP tambe ta uno hopi importante, pasobra e problemanan di nos pais ta serio, sinembargo e solucionnan no ta dificil, si bo tin un vision, determinacion y si nan ta wordo carga ampliamente. Y pa haya un base amplio pa carga e decisionnan cu mester wordo tuma, participacion ta e yabi” lider di MEP a duna di conoce.

E studiantenan tabata tin varios pregunta bastante critico, mayoria relaciona



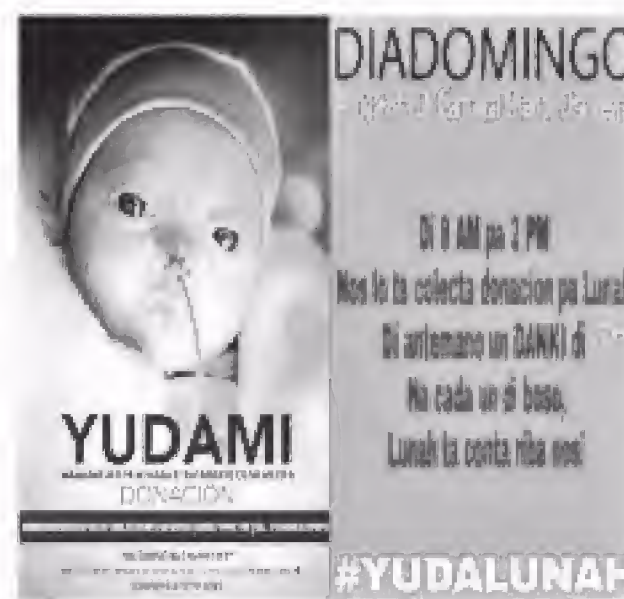
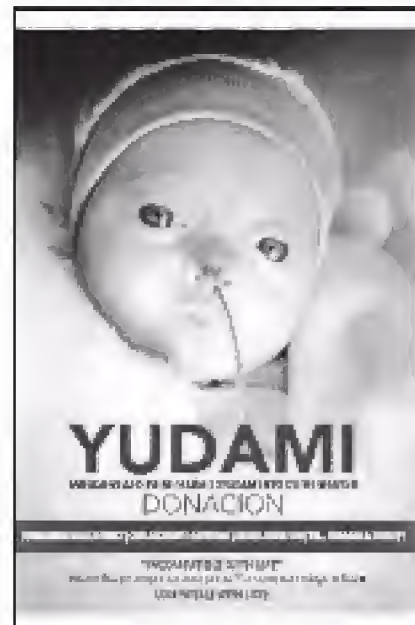
cu enseñanza duradero y e maneho di gobierno al respecto. Apesar cu e informacion aki lo mester a bin for di gobierno mes, Parlamento a trata mas tanto posibel di duna informacion al respecto.

“E studiantenan tabata critico, y esey ta dunami speranza cu nos ta bay

sigui haya docentenan critico y bon prepara. Mi a conseha nan tambe pa nan sigui ta critico, sigui vocifera nan opinion, pasobra ta solamente di e forma ey nos por haya e cambionan den enseñanza cu ta eleva e calidad”, segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes

Accion yuda Lunah

Recaudacion di fondo door di TEAM LUNAH



Riba diadomingo 7 di Februari 2016 Team Lunah a organiza un colecta ariba ruta di parada grandi.

E team di voluntarionan tabata presente ariba henter e ruta di carnaval grandi na Playa di oranan di mainta te atardi pa asina logra colecta mas tanto posibel pa por yuda Lunah yega na

e fondonan necesario pa e por bay afor pa e operacion na su stoma.

Team Lunah a consisti di 16 voluntario uniforma cu t-shirts di Lunah y badges, cu a sali ariba e ruta di parada cu nan colecte busjes y flyers. Team Lunah ta sumamente contento di por bisa cu e apoyo riba e dia aki tabata masal. Un danki di curazon na

un y tur cu a duna nan aporte pa cu e causa aki, ariba e dia aki y tambe den e dianan prome y despues. Sin cada un di boso no lo tbt posibel logra e suma total di Afl 21.345,60. Danki Aruba henter pa muestra cu union, di berdad ta haci forza.

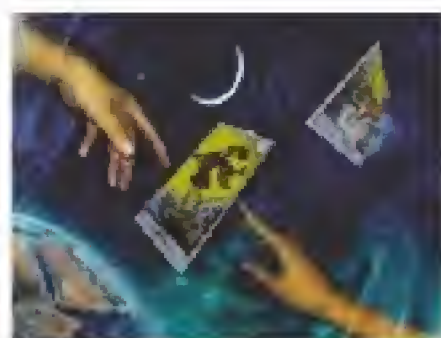
Mientras tanto Lunah a logra bay Colombia pa su operacion cu ayudo

di AZV. Nos ta masha contento y agradecido pa esaki. Sinembargo nos kier enfatiza si cu e suma ricibi no tabata envano, pa motibo cu Lunah tin un buraco na su curazon cu lo mester wordo trata na su debido tempo y na e momento ey lo mester di fondonan pa cubri esaki.

Por ultimo Team Lunah kier bisa danki na esnan responsabel pa

nos t-shirts. Tambe un danki ta bay na Rode Kruis Aruba pa e colecte busjes nan y sigur tambe na nos Cuerpo Policial pa e ayudo cu e vergunning ariba asina corto plazo. Un danki special ta bay na tur voluntario riba e dia di e accion aki, boso aporte y esfuerzo tabata tremendo. Masha danki pa nos facebook page, designs y tur printing di posters y flyers. Team Lunah no por keda sin duna un danki tambe Na Fundacion Basilio Kelly, sin boso sosten y guia tur esaki lo no tabata posibel.

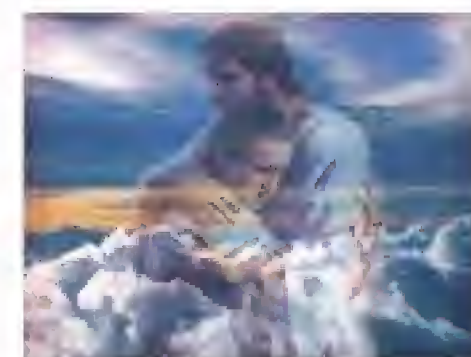
Pa mas informacion y updates di Lunah por bishita e pagina di facebook, Yuda Lunah of email na yudalunah@gmail.com.



WhatsApp

7451612

ORGANIZACIÓN ALMA FUERTE



E organizacion alma fuerte ta dedica su mes na cura enfermedadnan strano y sobrenatural. Si bo ta un persona cu ta sinti dolo henter bo curpa, bo ta bebe remedi y e no ta cura.... Ta paso bo ta victima di trabaonan di bruheria di satanas, di diabel pa bo no tin salud. Bo ta sinti cu bo no tin suerte mas, mas bo traha, mas placa bo ta gasta? Bo placa no ta yega? Abo ta un persona cu di anochi pa mainta bo a perde tur cos..... Bo pareha ta ganabo, e ta traicionabo, ba fracasa den amor bo no por logra haya bo felicidad di bo bida? Bo ta sinti bo mes humilla, fracasa y derota? Ta paso un persona cu ta envidiabo ta trahando riba bo pa bo no triunfa. E organizacion alma fuerte ta specialisa den cura y kibra tur clase di bruheria sea preto cora africano y haitiano ... Nos ta para psicologonan mentalista, spiritista di fama internacional. Nos a cura miles di hende cu fe den dios. yama awor mes y hasi bo afspraak na 7451612 Los hermanos alma fuerte ta lesa tarot hasi limpieza spiritual di curpa, cas y negoshi. Nos ta saca tur sorto di malo, cosnan dera y ta debolbenan. Nos tin triunfo riba maldad y ta hasi bondad. Jama awo mes na 7451612 Pa bo afspraak cu los hermanos alma fuerte,

Mi nombert a albert pena ma naci 12 november 1968 na aruba y mi tin 47 anja. Mi ta gradici alma fue paso mi tabata malo pa casi 2 ana

sufriendo di impotencia sexual. Mi curpa no tabata reacciona, mi no tabata por a tene relacion sexual cu mi senjora. mi tabata sintimi tristo. Mi a hasi hopi tratamentonan caro pero no a wak resultado. Ora mi a bai serca e maestro di alma fuerte, ela saca un bruheria for di mi curpa. E tabata algo espantoso manera un bola yen di cabei. E tabata hopi mahos. E bruheria ey tabata cabando cu mi bida. Awe mi ta gradici e maestro di alma fuerte pa e yudanza. Awe mi ta un homber nobo. Mi ta recomenda e organizacion alma fuerte. E homber aki si sa e berdad. Danki maestro. Danki alma fuerte. Bo por yama alma fuerte na 7451612 E si ta curabo di berdad.



Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

33% di turistanan cu ta bin Aruba NO ta hospeda na hotelnan!



Aunke minister di turismo ta keda bisa cu turismo ta bayendo bon e realidad ta completamente diferente. Aña 2015 a cera cu un crecimiento den cantidad di bishitante pero esaki ta danki na e Mercado di Venezuela. Pa nos por haya un idea ki impacto e Mercado aki tin den e cifranan ta bon pa haci un comparacion cu aña 2013. Na aña 2013 Aruba a ricibi: 188,020 turista Venezolano. Na aña 2014 nos a ricibi: 249,593 turista Venezolano. Na aña 2015 te cu fin di luna di November: 350,918 turista Venezolano.

Si compara aña 2015 cu aña 2013 pa loke ta trata turistanan Venezolano nos ta waak un aumento explosivo di: 86%! E crecimiento aki NO por wordo considera un crecimiento real

y tampoco duradero. Despues di basta luna cu Otmar Oduber tabata in denial, e porfin a bin realiza y admiti cu gran parti di e turistanan Venezolano aki ta bin Aruba pa raspa kaarchi y cumpra productonan no turistico. E crecimiento aki ta uno ficticio y banda di e Mercado Venezolano e Mercado Europeo no a mira un crecimiento. Ora bo analiza unda e "turistanan" aki ta keda bo ta wak cu nan NO ta keda na hotel ya ta kedanando na casnan priva. Na aña 2010, 25,601 turista Venezolano tabata hospeda na other accommodations (apartamentonan, casnan priva). Na aña 2015 esaki a bira 276,892 "turista" Venezolano a hospeda na other accommodations. Cantidad di Venezolano cu ta hospeda na hotelnan a

cay entre 50% pa 70%.

Na aña 2010 13% di turistanan cu ta bishita nos pais tabata keda na other accommodations. Na aña 2015 esaki a bira 33.4%! Esaki ta duna un indicacion cla cu 1/3 parti di turistanan cu ta bin Aruba no ta kedando mas na hotel. E indicador aki ta bisa nos e ora cu turistanan cu ta biniendo nos pais no ta e "affluent (turista di calidad)" tourist cu nos pais semper a

custumbra di dje. Na momento cu un turista ta prefera di paga menos pa por hospeda un caminda, ta un indicacion cla cu e calidad di turistanan ta birando inferior. Esaki ta loke realmente ta pasando den nos turismo. Aña pasa tabata un aña sumamente malo pa e sector hotelero y aña 2016 no a habri diferente. E promer luna di aña tabata tin un caida den grado di ocupacion di casi 9% y den REV PAR di casi 10%. Manera

un miembro di AHATA a bise awe den reunion cu comision di turismo di parlamento tabata tin cu nan awe tardi.

"In 2015 business has suffer". Sin papia di turismo crucero cu pa 2 aña consecutivo ta den caidan grandi. Cada ken por repasa e picnan y saca nan mesun conclusion si di berdad turismo ta loke Otmar ta pretende cu e ta!

WiFi fb.com/KFC

KFC

PISCA COMBOS

Awg. 13

Pisca Sandwich Combo

Pisca Twister Combo

Salada fresco cu Pisca

Pisca Combo

Cu compra di un KFC Pisca Combos bo ta participa pa GANA un PEPSI Igloo ice Jug (L:43cm x B:23cm x H:33cm)

Pa por participa bo mester cumpra un di e KFC Combonan di Pisca, jena bo nomber, adres y number di telefon tras di bo recibo y deposita den e tombola. Lo bay tin un Ganado pa cada restaurant. Ganado lo wordo anuncia riba diaranson 23 di maart 2016.

LIMITED TIME OFFER

KFC, Colonel Sanders' Image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2016 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purpose only. Price includes tax.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Ta reconoce esfuertonan di mercadeo y maneho di turismo

A.T.A. ta ricibi prestigioso ADRIAN Platinum y Silver Award

Pa campañanan impactante di mercadeo den e mercado di Norte America



Recientemente Aruba Tourism Authority a ricibi dos premio prestigioso di e organizacion HSMIAI (Hospitality Sales and Marketing Association International) durante di un ceremonia special cu a tuma lugar na Marriott Marquis, na New York City. Pa ricibi e reconocimentonan tabata presente Minister di Turismo Otmar Oduber, Chief Executive Officer di Aruba Tourism Authority, Ronella Tjin Asjoe-Croes, Chief Marketing Officer Sanju Luidens, Area Director di Norte America Ed Malone, Marketing Manager di Norte America Ayerim Maduro y agencianan socio di A.T.A. esta "The Concept Farm", "Zimmerman Agency" y "USIM".

Durante di 2015, Aruba a ricibi reconocimiento nan pa innovacion, sostenibilidad y pa ta un destinacion "digital-savvy", esta cu enfoca riba innovacion den e mundo digitaliza. E premionan ricibi e siman aki for di HSMIAI, ta inclui un Platinum Adrian Award pa e campaña di publicidad "One Happy Selfie" y un Silver Adrian Award pa e producto innovativo "Happiness Builder".

Minister Otmar Oduber a indica cu e tabata un alegria hopi grandi na momento cu Aruba un biaha mas a destaca y logra premionan importante den mundo di turismo. E ta waak e premiacionnan aki como un reconocimiento pa e trabao duro cu a wordo haci y ta dedica e premiacion na Oficina di Turismo. "Na prome lugar na nos oficina na Merca, henter e team na Norte America cu a traha asina duro hunto cu nos partner The Concept Farm cu ta e compania cu ta haci advertisement pa nos. Pero tambe na henter e team di ATA akinan na Aruba y otro partnernan cu a haci cu Aruba a logra e premio maximo di Platinum Award".

Nos ta inspira pa sigui comprometi cu nos comunidad y economia di Aruba y cu entusiasmo pa cu e mercadeo di nos isla cu un vision bon defini. E reconocimiento nan aki, pa e creatividad y innovacion reflehá den e esfuersonan di A.T.A., nos partnernan local y partnernan internacional, ta un honor hopi grandi", Ronella Tjin Asjoe-Croes a expresa.

Esaki ta e di dos aña cu Aruba ta ricibi un Platinum Adrian Award. One Happy Selfie ta un campaña usando medianan social cu a wordo organiza cu e mercado di Chicago como e grupo meta. One Happy Selfie a wordo scogi for di mas di 300 campaña di publicidad pa un hurado consistiendo di expertonan den e industria di hospitalidad como e ganador di un Platinum Adrian Award den e categoria "Advertising Campaign: Signage-Outdoor/Transient".

Happiness Builder, cual ta un link riba www.aruba.com, ta permiti e futuro bishitante y/of esun cu ya a bishita Aruba pa crea un experiencia personal, cual nan por "share" riba medianan social cu nan amigonan y "followers". E producto aki ta rico na contenido y ta yuda e bishitante of futuro bishitante planea su vakantie. E persona por scoge for di mas di 100 video cortico reflehando aspectonan di Aruba manera aventura, relajacion, romance y cultura, y despues cu e completa su video e por comparti esaki cu su amigonan pa medio di social media.

Happiness Builder a wordo galardona cu un Silver Adrian Award den e categoria "Digital Marketing: Website User Experience. E forma con Aruba ta maneha medianan digital y haci uso di e medianan disponibel a bira un topico hopi comenta entre lidernan den e industria di turismo. Aruba ta categoriza como e destinacion digital Caribeense mas popular, segun Caribbean & Co, un organizacion cu experticio riba tereno di "lifestyle and luxury brands" den Caribe.

Aruba ta riba e di prome lugar entre 35 isla Caribeense. Riba Instagram Aruba ta number 1 for di 10 islanan Caribeense. "E mercado meta di Aruba ta bishita mas di 20 website na momento di planea un vacacion, pues

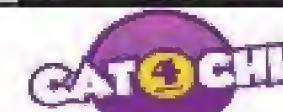


e ta esencial pa nos ta innovativo, progresivo y na top of our game cu contenido relevante na tur momento", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes a conclui bisando.

Aruba mester ta orguyoso di e prestigioso premionan aki. Un pabien y danki ta bay na

henter e ekipo di A.T.A. cu di un manera of otro a contribui na e premio aki cual sigur ta un di mas cu lo tin na caminda pa 2016. Un pabien special na e ekipo digital cu ta un parti di e maquinaria di mercadeo di Aruba.

RESULTADO DIAHUEBS 18 FEBRUARI DI MERDIA

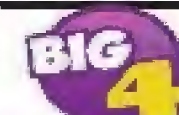


Sorteo # 1421

2007

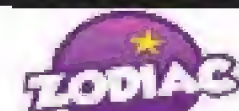
1054

5682



Sorteo # 1421

8165



Sorteo # 1421

7131

Piscis

RESULTADO DIAHUEBS 18 FEBRUARI DI ANOCHI

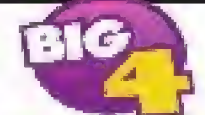


Sorteo # 5802

2489

2811

5528



Sorteo # 4846

1393



Sorteo # 3605

4903

Sagitario

LOTTO DI DIA 03-04-14-19-20

DIARIO
0799
9986
6581

CORSOU
7681
5987
6268

SUPER 4 9090

COMISION SPERANZA PA NOS ATLETA

"BAN UNI Y JUDA ECHI"

TORNEO DI SOFTBALL

BOU AUSPICIO DI ASB TA INVITA HENTER PUEBLO DI ARUBA PA
UN GRANDIOSO TORNEO DI

SOFTBALL

"BAN UNI Y JUDA ECHI"

FECHA : DIAHUEBS 18 PA

DIADOMINGO 21 DI FEBRUARI 2016

AMBIENTE DEN MAN DI DJ XAVI - MIKES DISCO

DIADOMINGO ZETA BAND FOR DI 6 PM

WEGANAN AMISTOSO DEN TUR CATEGORIA

TUR FONDO CU WORDO RECAUDA LO TA PA EDMAR
"ECHI" BOEKHOUDT HUNGADOR DI SELECCION DI ARUBA
POR BAY COLOMBIA PA RECUPERA SU SALUD.
UNION TA HASI FORZA. DEPORTENAN BAN UNI Y DUNA
BO CONTRIBICION NA NOS HOBEN ATLETA.

XAVI-D

LUGAR
VELD DI
KUDAWECHA



Adicto deteni pa resisti cu Polis

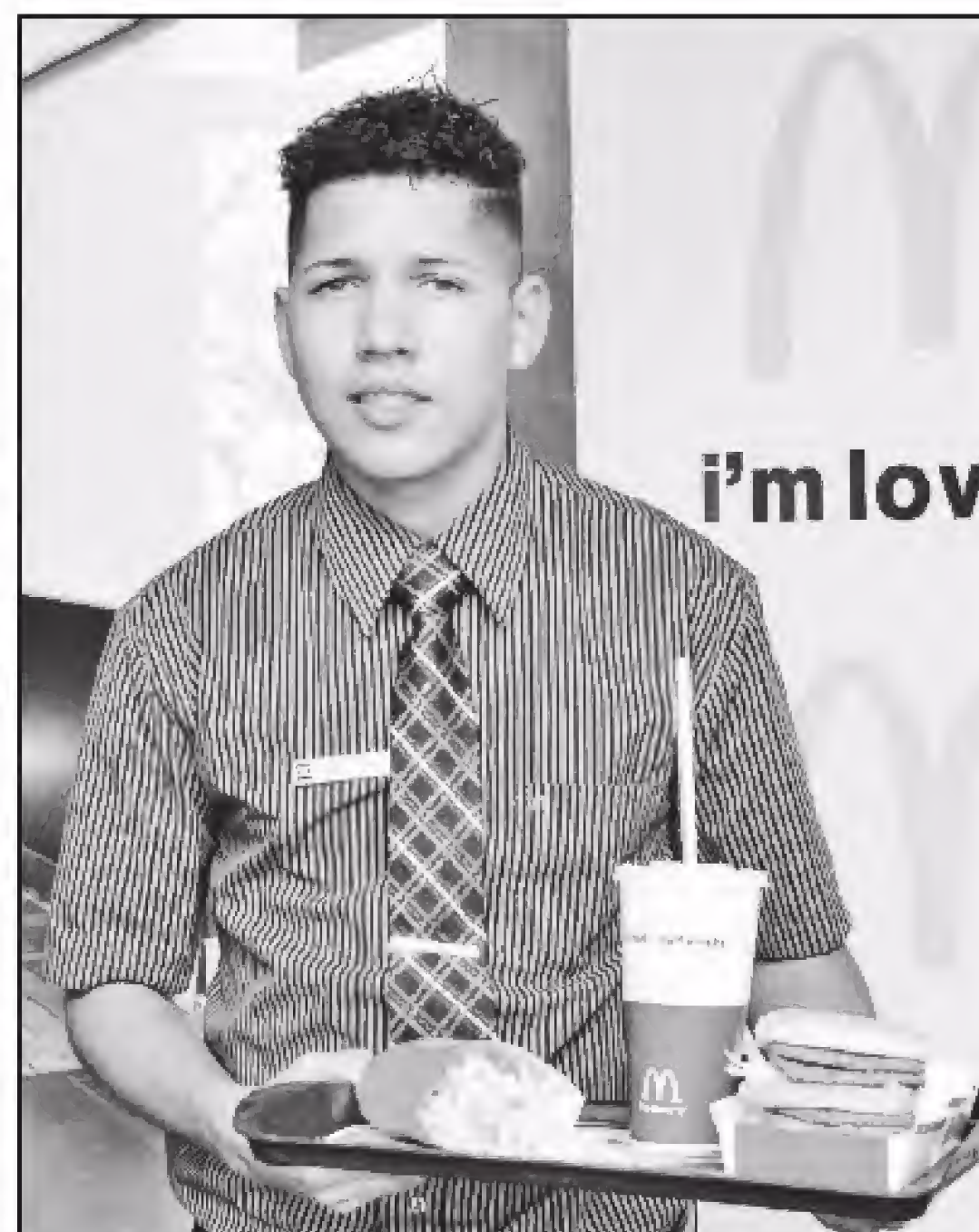


E dos polisnan di bario encarga cu Oranjestad y vecindario tabata basta activo riba caya, principalmente den e area di Playa, Madiki y vecindario.

Despuescue dos oficialnan aki a keda encarga pa tene un limpieza grandi

na e parkeerplaats grandi banda di busstation. Toch algun adicto a cuminsa bin cu nan sushi y bin haci nan fechorianan na e sitio.. A hala atencion di un di e adictonan. El'a cuminsa bira fresco y resisti cu e oficial. No a keda nada otro di detene y hib'e warda.

Dobel den tamaño y sabor McDonald's Aruba ta lanZa "Mega Mac"



Arcos Dorados ta lanZa un sandwich nobo, esta "MegaMac" na McDonald's Aruba. MegaMac ta parti di e compromiso di McDonald's pa ofrece un variedad di sabor relevante. E MegaMac

nobo ta basa riba e sandwich popular BigMac. E pan ta consisti di 4 pida carni 100% puro bruha cu e Saus special di BigMac, cu e American cheese gesmelt, lechuga, siboyo corta chikito, un pida

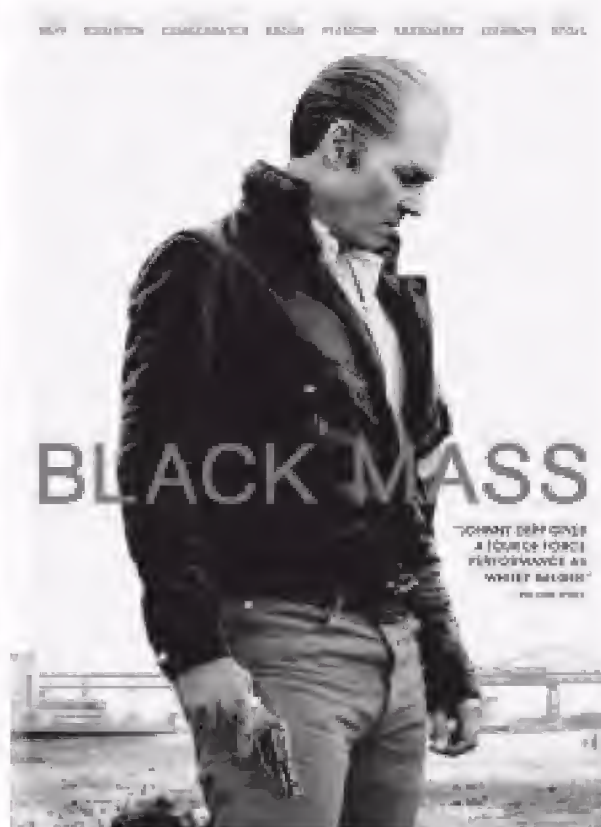
augurk y e pan cu simia sesame. Bo por disfruta e sandwich aki na ora di lunch of dinner, cu algo pa bebe cu un salada of cu McDonald's su famoso batata.

"MegaMac ta un bon ehempel di con nos por trece innovacion den sabor na nos clientenan na Aruba", di acuerdo cu Sulina Vrolijk, Operation Manager di Arcos Dorados Aruba. "McDonald's tin un compromiso pa brinda su clientenan un producto di calidad halto, den un ambiente limpi y placentero na un prijs economico", Sulina Vrolijk a sigui bisa. Pa purba e Mega Mac nobo, bishita cuakier un di nos sucursalan na Aruba situa na Palm Beach, Seroe Blanco of Santa Cruz. Pa mas informacion por bishita <http://www.mcdonaldsdwi.com> of 'Like' nan pagina di Facebook McDonald's Aruba.

Temporada di Cuaresma.... Take it easy...



**Rent 5 DVD
Pay for 4**



DVD for Sale
DVD Original
Cuminsando na
5 Florin!
Probecha!

DVD
100%
ORIGINAL

videone

Santa Cruz 585-0250 • Bubali 587-1699

Dia Internacional di Lengua Materno

Dia 21 di Februari di tur aña ta Dia Internacional di Lengua Materno. Segun proclamacion di UNESCO. Como Departamento di Cultura Aruba (DCA) nos tin e proyecto di Arte di Palabra (ADP) cu ta un competencia conta cuenta y di storia cortico, poesia pa hoben escolar. ADP Interinsular ta un competencia entre Corsou, Boneiro y Aruba. Esaki ta un competencia pa alumnonan di schoolnan avanza cu DCA ta organiza for di 2009 y cu aña pa aña e interes bao di nos hobennan ta creciendo pa participa. Meta di e proyecto aki ta pa duna hoben oportunidad pa demostra nan creatividad literario; pa promove lesamento y skirbimento den nos idioma Papiamentu; pa stimula publicacion di arte literario den Papiamentu. Y tambe pa e hobennan di A.B.C. tin un intercambio den nan cultura. Cu e proyecto aki DCA ta traha hunto cu Grupo di Corectornan di Papiamentu y Fundacion Lanta Papiamentu. Pa medio di e competencia aki di Arte di Palabra ta stimula e hobennan pa medio di nan poesia of cuenta cortico haci bon uso di nos idioma Papiamentu y enrikece nan conocimiento di nos idioma.

Ora di saca informacionnan cultural di tur loke ta publicacion. DCA ta haci su esfuerzo pa percura pa tur ta den bon idioma Papiamentu. Publicacionnan manera Nos Isla, foyectonan di nos Simbolonan Nacional, manera nos escudo, himno y bandera, Celebracion di San Juan, Dera Gay, Proyecto di Expedicion Rescate y esun di e aña aki cu lo presenta Expedicion Rescate Naturalesa (ERN). ERN ta trece informacionnan valioso di nos flora y

fauna. Tur esaki den un exposicion interesante na Parke Nacional Arikok pa publico en general y nos muchanan di school. Y otro publicacionnan. Ora di duna relato den forma oficial nos di DCA ta aplica e Vocabulario Ortografico di Papiamentu di 2009. Mirando e hecho cu for di 21 di Mei 2003, Papiamentu a keda oficializa pa Parlamento di Aruba como idioma oficial.

Den sentido general ta considera idioma, como e medio unificador di mas importante di un cultura. Idioma ta carga tur pensamiento y experiencia humano, cultura y identidad. Idioma ta transferi cultura.

Mirando esaki DCA tin idioma Papiamentu como un punto importante den su educacion cultural. Como cu ortografia tambe ta un simbolo sumamente importante, como muestra di un propio identidad. Mester muestra cu e oficializacion por crea aprecio y stimula nos pa, cu orguyo y amor, siña nos hendenan conoce e historia di nos idioma materno bon y promove e uzo corecto di papi e y skirbie (papia- y skirbimento).

Algun puntonan riba literatura e idioma:

DCA y Ministerio di Cultura mester trata Papiamentu como un elemento importante di nos cultura; - Cu bon conocimiento di Papiamentu, nos lo yuda enrikece nos expresion cultural; Papiamentu lo mester ser aprecia como un joya historico di Aruba; - Tin mester un Consejo di Cultura pa promocion, implementacion y supervision di Maneho

Cultural, den cual Papiamentu ta uno hopi esencial; - UNOCA tin un comision di lesamento cu ta lesa script y huzga pa subsidio; - Lo mester introduci incentiva pa baha impuesto pa publicacion di bukinan na Papiamentu; - Mester di Fondonan pa investiga unda haci publicacionnan; - Proceso di skirbi y publica bukinan haci mas cla atraves di tayernan; - Crea un base di datos di/pa escritor, buki, prosa y storianan; - Duna informacion via corant, television, y internet; - Promove lesamento bao di nos habitantenan; - Organiza cursonan di skirbimento; - Mester señala y stimula mas ainda nos talentonan y DCA lo mester hunga un papel importante den esaki; - Tin un mihor cooperacion cu Direccion di Enseñanza; - Duna apoyo y sosten na organizacionnan cu ta mantene nan mes ocupa cu literatura/idioma; - Desaroya y diseña programanan pa stimula mihor uso di Papiamentu; - Mas maneho nacional riba maneho di idioma; tin un autoridad den area di idioma y su creacion; - Demanda di mihor provision di informacion pa e area di escritornan riba nan tereno; - DCA lo mester podiser tuma iniciativa riba pensa un structura pa e maneho nacional riba Papiamentu;

Durante e desaroyo di nos idioma materno Papiamentu y como Departamento di Cultura Aruba bao auspicio di Ministerio di Cultura tin su retonan pa educa, promove, cuida y haci'e mas conoci e bon uso di nos Papiamentu pa generacionnan cu ta bini.

Pabien Arubianonan riba Dia Internacional di Lengua Materno!

Cursistanan ta completa un fase mas den nan desaroyo artistico

Rebecca Roos y studiantenan di Academia di Arte ta explora uso di video



Rebecca Roos ta un cineasta Arubano cu un trayectoria largo den produccion di documentario y videonan corporativo. Entre otro e ta co - productor di e pelicula Abo So y diferente programa special cu ta enfoca riba delayenan di historia y

cultura, como tambe flora y fauna di Aruba.

Recientemente Rebecca Roos a provee na Academia di Arte Aruba e contenido y e instruccion pa e curso tocante uso di film, video, y imagennan cu ta move den arte. E modulo ta parti di e programa preparatorio pa hobennan cu ta desea pa studia arte den exterior y ta inclui pues un exploracion di diferente tipo di arte y uso di entre otro material y espacio. Durante di e curso e studiantenan ta traha riba un portfolio di calidad halto cu nan ta usa durante nan presentacion di admision na e schoolnan di arte den exterior. Roos ta splica cu, como cu aki ta trata di

un school di arte y no un academia di film, e no a concentra den e curso riba instruccionnan con pa traha pelicula, pero con pa haci uso di film, video y imagennan cu ta move como un herment of medium den arte. El'a agrega cu den e caso di e modulo aki, e studiantenan ta simplemente ta usa film y imagennan cu ta move envez di verf, canvas, piedra, palo, klei of otro material.

E tarea final, cual el'a introduci den e di dos siman di e curso cu tabata tin un duracion total di tres siman, tabata pa e studiantenan bin cu un concepto di instalacion di arte of "performance" cu ta inclui video. E unico cos cu el' a pidi nan ta expresa un



idea of sentimento of conta un storia den un minimo di un minuut y maximo dos minuut. E alumnonan tabata tin un siman di tempo pa pone nan presentacion den otro. E trabaonan final a ricibi palabranan di elogio for di esunnan presente na e

presentacion oficial.

Entre e invitadonan tabata Minister di Enseñanza Michelle Hooyboer-Winklaar, kende a expresa hopi admiracion pa e trabaonan presenta, pa e uso di creatividad y desaroyo di topico y mensahe.

DESPA satisfecho cu control di higiene durante Carnaval



Departamento di Salud Publico (DESPA) a tene varios control durante e temporada di Carnaval, prome cu parada- y eventonan y por conclui cu mayoria di e bendedornan di alimento y bebida

a cumpli. Esaki ta e esfuerzonan di varios aña cu Departamento di Salud Publico a traha riba tereno di conscientizacion y por mira un resultado hopi positivo, segun inspector di alimento, Yvette Geerman.

Departamento di Salud Publico a tene varios reunion cu varios instancia y trahando conhuntamente cu diferente instancia riba e tereno di conscientizacion, por nota un resultado asina aki. Entre otro locual cu Departamento di Salud Publico a traha hopi ultimo tempo riba ta nan foyeto di conscientizacion. A partíe durante e temporada di carnaval cerca tur esnan cu a bay bende cuminda. DESPA a tuma contacto cu esnan cu a bin na remarca pa un buffet vergunning y a informa nan locual ta e reglanan cu nan mester cumpli cu nan. Tambe a splica kico ta e importancia di e reglanan di higiene, con pa anda cu cuminda, etc.

Por constata cu tabatin un resultado positivo, Geerman a indica. Si compara tur e actividadnan cu a tuma lugar, cada un actividad riba su mes, den cuminsamento tabata tin algun cos cu no tabata na nan lugar. Tin un of dos lugar cu no tabata tin nan jug cu awa optimal na ordo, pero na final di carnaval, tur lugar a cumpli cu e reglanan cu mester a



cumpli cu nan.

Departamento di Salud Publico ta mira atras riba un resultado hopi positivo, den e esfuerzonan haci pa tur esnan cu a bende cuminda durante e eventonan

publico di carnaval. Yvette Geerman a conclui bisando cu pa DESPA ta importante cu tur ta comprende e importancia di con pa anda cu cuminda corectamente y cumpli cu e reglanan di higiene.

5

AFL.
INCL. TAXES

10pc.

NUGGETS

facebook.com/BurgerKingAruba

www.burgerkingaw.com

TM & © 2016 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved

Candidata pa Miss Aruba Universo 2016 "Lynette do Nascimento" cu preparacion extenso na Caracas



Lynette actualmente ta studiando Accountancy na Hulanda y no ta un hoben desconoci den e farandula na Aruba, specialmente den mundo di beyeza. Despues di hopi anticipacion algun

luna pasa Lynette a anuncia por medio di su pagina social cu e lo ta concursando pa e corona di Miss Aruba Universo 2016. Despues di lunanan di e preparacion fisico na nos madre patria Hulanda, Lynette ta continuando cu su preparacion den gran forma na Caracas; e pais conoci pa ta lider den e certamen di Miss Universo y pa tin e candidatanan mihor prepara y e muhernan mas bunita di Universo.

Den e diano cu e tin caba na Venezuela el'a topa cu varios preparador y profesional cu ta conoci pa ta expertonan den e ramo di beyeza.

Algun diseñador Venezolano hopi renombra tambe lo ta yudando Lynette den su preparacion pa asina sigura cu e lo laga e nomber di Aruba semper resona den exterior! Lynette lo ta siguiendo simannan largo di les di

pasarela for di e conocido "Reina del tumbao" Gisselle Reyes, tambe e lo ta expandiendo su conocimiento riba areanan manera fotopose, makiyahe y mucho mas.

Esaki ta simplemente e comienzo pa e preparacion extenso di Lynette do Nascimento su candidatura pa e corona di Miss Aruba Universo 2016.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diabierna 19 Februari 2016

PRONOSTICO POLITICO

Analisis politico obhetivo y critico

DICON CAFT TA ASINA ZWAK NA ARUBA, Y ASINA BRABO NA CORSOU Y SINT MAARTEN?

Un pregunta cu hopi hende ta haciendo den comunidad: CAFT na Aruba ta trata gabinete Mike Eman cu un handschoen di felpa, nada compara cu e mesun CFT na Corsou y Sint Maarten.

Na Corsou y Sint Maarten, si gobierno ta laat, si e deficit ta mas halto, si e cifranan no ta confiable, mesora tin consecuencia.

Aki na Aruba gobierno ta laat, pero ta duna nan un chance. Deficit ta mas halto, pero ta duna nan otro chance. Cifranan ta totalmente inconfiable, y ainda ta duna nan mas chance!

CAFT tin cu bay duna conseho riba un presupuesto 2016 cu a pasa Parlamento mas di dos siman pasa. Mike Eman ta burlando di CAFT na diferente forma. Segun ley di CAFT den articulo 11 ta stipula cu gobierno mester manda e presupuesto mesora pa CAFT despues cu e pasa Parlamento. E

palabramencionadenley ta "ONVERWIJLD", pues no ta duna espacio pa warda asina tanto tempo pa mande pa CAFT y mester a mande mesora. Pero pa Eman Y CAFT tur cos por. Sinembargo CAFT mester bay duna conseho riba e mesun presupuesto cu el'a caba cun'e den un conseho negativo. Nada a cambia na caminda, kier meen pa regla CAFT no por duna ningun otro conclusion, cu e ta negativo. Ademá, dos parlamentario di AVP mes a vota contra e presupuesto y dos parlamentario di AVP mas tabata na punto di vota contra. Mike Eman durante 4 ora largo a negocia cu nan, ofreciendo nan cielo y tera pa evita e voto contra di e presupuesto 2016. Bao e circunstancianan aki tampoco CAFT por haci nada otro cu keda para riba su conseho negativo.

Esey ta locual un persona cu ta pensa logico lo haci. Sinembargo, den e relacion entre Mike Eman

y Hulanda, logica no ta conta. Pasobra si tabata Gerrit Schotte tabata na Aruba, Hulanda lo a core cun'e dia bieu. Si tabata Nelson Oduber, Hulanda lo a core cun'e mas liher ainda. Pero Mike Eman su gobierno ta haci PIOR cu locual ta acusa Gerrit Schotte di dje, y nada ta pasa.

CAFT no a bin Aruba pa pone orden riba gabinete Mike Eman. CAFT a bira un titere di gabinete Mike Eman. CAFT a bin pa duna gabinete Mike Eman mas aliento, y mas espacio pa e sigui cu malgobernacion, corrupcion y sigui endeuda nos futuro generacionnan.

Parlamentarionan di MEP y PDR tabata tin razon dia 27 di Augustus 2015: e ley di CAFT lo no soluciona e problemanan di nos pais, sino lo haci e problemanan mas grandi. Ta nos mes mester lanta para pa soluciona e problemanan di nos pais, ningun otro lo bin haci'e pa nos.

Via facebook di Gobernador:

Ambtenaar halto Van Zwol na Aruba



Riba facebook di Gobernador Fredis Refunjol, el'a pose hunto cu Van Zwol, kende ta na Aruba.

Van Zwol ta conoci como e pesadiya di Mike Eman cu a pone Mike acepta CFT.

Van Zwol semper a keda hopi strak den e asunto financiero di Aruba. Awor e ta bek na Aruba y nos ta teme pa su bishita.

Algo di bon? Nos lo duda cu e lo trece! Pues nos lo keda riba alerta maximo, ta kico Van Zwol a bin haci atrobe!

A tira buki y papel...

Director di EPI, sr. Richardson a comporta onbeschoft contra Rene

E ta considera empleadonan "pañá sushi"



Rene Bernabela di Topa a emití un informe riba e director di EPI. Durante un reunion cu e director pa atende asuntonan laboral, e director a bay off, perde sinti, haya ril, y cuminsa grita. El'a cuminsa grita yen

di coy loco! Rene Bernabela a bisa cu e no ta acepta esaki. Na dado momento sr. RICHARDSON, tabata papia di e empleadonan, como si fuera ta paña sushi nan ta. Director di Onderwijs, sr. Kock, a extende un disculpa na TOPA pa e actitud baho di Richardson.

Solo di Pueblo ta puntra: Asina nos ta cuminsa anda cu otro den e comunidad aki?

Calypso den festival di Himno y Bandera

Ayera por a tuma nota di basta reaccion riba e hecho cu organizador di e festival di Himno y Bandera a anuncia cu por participa cu Calypso.

Esaki parce no a cay den bon tera den comunidad. Riba rednan social a bini un avalancha di reaccion.

Chamaco Vd Linden, kende ta compositor a skirbi esaki riba facebook;

Gario a yega di cerca Harry den pasado pa competi cu Calypso Himno y Bandera.

Berdad ta cu Harry ta e Organizador di e Festival pero Harry NO ta doño di nos Tradicion y Cultura. Harry NO tin e autoridad pa haci cambio na loke ta un custumber. Harry a bisa mi esaki:

1. Si mi acepta Calypso, mañan e Colonia Latino lo pidi pa Vallenato pa e Colombiano, Joropo pa e Venezolano y e Dominicano merengue.

2. Si mi acepta esaki, lo mi haya mas Publico. Banda di e Poco Arubiano

di custumber cu ta bishita e Evento, mi lo haya cara nan nobo, hoben di tur nacionalidad.

Nota: Mi a bisa Harry:

1. Aruba tin masha poco grupo musical cu ta toca solamente musica Tipico

2. Durante di Festival di Dande mes, hopi a cambia nos Tumba Tipico pa Tumba Comercial pa nan gana e Festival. Tumba Comercial (Carnaval) ta energetico, agresivo cu ta impresiona Publico y Hurado.

3. Hopi banda ta switch over pa esaki pa nan tambe por duna Competencia. Esaki ta mata nos Musica Tipico Tradicional.

4. Mi a traha un carta y mi a mande pa Min Hooyboer. Te cu e dia di awe mi no a haa resultado. Cc pa Instituto di Cultura, Oslin Ismael di Centro di Bario Tanki Leendert.

5. Mi a bisa Harry pa NO mata e memoria di nos Grandi nan. Semper corda bo raiznan

Corda semper di unda bo ta bin.

Nota: Harry a bisa mi: Festival di Dande a laga mi den Debe. Festival di Himno y Bandera, mi ta saca algo. No tin Sponsor y cu su so no por carga esaki.

Mi opinion: Esaki ta un crimen contra memoria di nos Grandi.

Nos lo perde nos musica cu ainda ta wordo toca den temporada di Himno y Bandera.

Ta matando nos musica pa placa.

Asina por a lesa varios comentario. Nos corant lo acerca e organizadonan pa asina laga nan splica na motibo pa a incorpora Calypso den festival di cultura.

Ta importante pa menciona si, cu Calypso no ta wordo toca mes na Aruba! Solamente den carnaval, pues, e Calypso no ta di gran significacion pa nos comunidad Arubano.

color scur den su cas posibelmente cla pa horta, e ladron a spanta y el a dal e señora un mokete den su cara y bandona e sitio. E señora a sali na careda for di su cas pa core tras di e ladron pero a perde for di bista. Patruxa di Noord a acudi na e sitio di biaha pa busca informe y un buskeda den e bisindario.

Dama cu a haya ladron den su cas a haya sla tambe



Diamars mainta un dama den su cas na Bubali a keda sorprendi pa un

homer desconoci den su cas. E dama a keda sorprendi cu e homer

MI LENGA MATERNO PAPIAMENTO

Mi a tosa, saca e zonido di strobacion

Mi rosea exita pa inhala

E bondad di mi lenga materno

E capacidad di mi pulmon

Pa wanta duro na mi idioma papiamento

Pa dunele tur mi debido atencion

Mi a tosa, saca e zonido sin zona

Mi rosea original sin imita

E profundidad den mi sanger hereda

E palabranan calmo cu ta inspira.....

Mi lenga materno ta baila den mi

Mi lenga materno ta crea den mi

E no ta permiti otro lenga di strobami

E no ta duna espacio pa nan dudami

Palabra tras di palabra cu mas sabor sasona

Pida pida nan ta topa otro na un manera ankra

Mi mente ta sigui rosa tur e diccionarionan di bida

Mi alma ta confirmami cu mi mesun lenga mi ta stima

E ta calma mi kishikishi cu tabata grawata

E tosamento den mi cu ta un cu mi idioma eleva.....

Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Diamars dia 23 di februari proximo tin anochi di informacion

Embahada di Canada promoviendo studiamiento na Canada



Diamars dia 23 di februari proximo Ministerio di Enseñansa hunto cu representantenan di Embahada di Canada na Caracas lo tene un anochi di informacion pa tur estudiante di Aruba cu ta interesa pa sigui studia na Canada. E anochi di informacion lo tuma luga

na e Collegezaal di EPI y lo cuminsa pa 7:00pm.

Durante di e anochi di informacion lo duna informacion amplio riba tur posibilidad cu Canada tin pa ofrece nos studiantenan. E anochi aki lo conta cu presencia di tres representante di

Embahada di Canada na Caracas, cu banda di e diferente opcionnan pa estudio lo duna informacion tocante e proceso di visa pa por studia na Canada. E representantenan lo por contesta tur pregunta referente studiamiento y e proceso di visa.

Ta bisto tur e esfuersonan di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar pa por brinda studiantenan mas opcion di estudio na un prijs mas favorabel. Minister Hooyboer-Winklaar na nomber di Gobierno di Aruba, a logra formalisa diferente acuerdo e.o. na Merca y Canada cu ta garantiza areglonan special na beneficio di nos studiantenan di Aruba.

Na aña 2015 a yega na un areglo cu Seneca College estableci na Toronto, na Canada, pa studiantenan Arubiano por ricibi un descuento substancial di 30% di descuento riba gastonan di estudio y esaki ta aplicabel pa e mas cu 290 programanan di estudio cu e College aki ta ofrece.

E areglo aki ta un ehempel di un beneficio grandi

pa nos studiantenan y ta haci Canada un opcion mas accesibel y atractivo pa studiantenan di Aruba. Durante e session di dia 23 di februari e representantenan lo enfoca riba e posibilidadnan amplio y atractivo cu Canada tin pa ofrece.

Tur invita tur estudiante interesa pa sigui studia na Canada of studiantenan cu no sa ainda na unda nan lo desea di studia pa atende e anochi di informacion aki sin falta. Durante e evento lo duna tur e informacion relevante cu studiantenan tin mester pa por sigui studia na Canada y tambe lo tin tempo pa haci pregunta. E anochi di informacion lo tuma luga diamars dia 23 di februari cuminsando pa 7:00pm na e Collegezaal di Colegio E.P.I.

Motociclista levemente herida den accidente na Bakval

Diamars atardi na caminda di Bakval a sucede un accidente entre auto y brommer cu a laga un motociclista levemente herida. Tanto patrulla policial y ambulance a presenta na e sitio rapidamente. A constata

cu un pickup a bay pa lora na su man robes dilanti un motociclista biniendo for di zuid pa drenta un t-weg. E motociclista a haya cora leve na su curpa y a keda atendi pa personal di ambulance na e sitio.



“Pensa Malo Pasa Bon” di WEB a bira campeon prome Seso Sport na Club Universal



Sala grandi tabata completamente yen diasabra anochi na Club Universal cu fanaticonan di Seso Sport. Esaki tabata e prome edicion di Seso Sport, organiza den cuadro di celebracion Dia di Amor y Amistad, door di e directiva di Club Universal.

Un total di 16 ekipo a inscribi e anochi aki y lamentablemente door di falta di espacio no por a tuma mas ekipo.

Gruponan participante tabata den su mayoria habitantenan di e bario of tin conexion cu e bario di Pos Chiquito, Sabana Basora y Vecindario y tabata hopi contento cu por tin actividad atrobe cu nan por participa den dje.

E anochi yen di pregunta di diferente indole tabata den man di Yolanda Croes y Myriam Tonk Croes. Animacion tabata den man di DJ Stanley Richardson.

Despues di dos ora di pregunta y demostracion di con bon memoria di e participantenan tabata e

ganador a resulta e grupo di WEB “Pensa Malo Pasa Bon”, na di dos lugar tabata Power Puff Girls, cual tabata e prome grupo cu a inscribi pa Seso Sport di Club Universal y na di dos tres lugar tabatin un dobbel empate cu mester a wordo kibra cu tres pregunta.

Na final, e grupo di Marielle Semeleer Minions. Cada un di e gruponan aki a ricibi nan premio for di man di Presidente di SV Universal Maritza Maduro.

Directiva kier gradici na prome lugar e participantenan cu a haci e anochi aki un exito, pero tambe e voluntarionan hoben cu a contribui y ciudadanonan di e bario cu un biaha mas a coopera cu donacion pa tanto bar como cushina.

Resultado di e dos prome eventonan aki, Dia di Betico y e Seso Sport, ta muestra e apoyo cu e bario tin pa actividadnan cu ta wordo teni den e club y ta yena e directiva cu entusiasmo pa sigui traha

pa lanta e ekipo di futbol y otro ramonan deportivo y trece mas bida den e club.

Na mesun momento kier recorda tur hende cu e proximo evento lo ta riba Dia di Himno y Bandera, 18 di Maart.

E lo ta un dia cultura, yena di ambiente musical, weganen popular y futbol y cuminda crioyo. Esnan interesa pa participa den mercado di purga, por manda nan peticion via svuniversalaruba@gmail.com

Esnan interesa pa bira miembro of participa den un di e ramonan deportivo, sea adulto of mucha, por manda esaki tambe via e mesun email.

Tambe habitantenan interesa pa participa den les di Zumba por cuminsa inscribi via nos email adres.

Asina cu sa e cantidad di personanan ta fiha e dianan di siman cu ta bay ta practicando Zumba cu un instructora conoci den e ramo aki.

ROAD BIKE WARM UP RACE

1st Road Bike Race of 2016

Time Trial on Saturday 27 February
Circuit Race on Sunday 28 February

Reg/Info Night:
Feb 24th
Let's Chill Café
(Linear Park)
7:00-9:00 pm

Categories:

Men: Elite, Junior, Pre Junior, Master A-B-C & Sportive

Women: Elite, Junior, Master & Sportive

Kids Cat 3: (born 2004-2005)

Kids Cat 4: (born 2002-2003)

Registration:

Member- Awg 25,00 both days (Awg. 15,00 for 1 day)

Non-Member- Awg. 35,00 both days (Awg. 20,00 for 1 day)

Categories Kids 3& 4

Member- Awg 15,00 both days (Awg. 10,00 for 1 day)

Non-Member- Awg. 20,00 both days (Awg. 12,50 for 1 day)

Register until February 24th at 3:00 pm at

FX Bike Shop, Radio Shack, Runners & Tri Bike (Sta. Cruz)

Chek the race program for more info.

Available via e-mail:

cyclingteamvelocity@gmail.com

Or Facebook Page:

Velocity Cycling Team

Let's
Chill
Cafe

Let's
Chill
Cafe



Remetido:

Libertad di Expresion na Peliger

Den aña 50 y 60 di e siglo anterior homosexualidad tabata wordo mira como un comportacion cu comunidad no tabata acepta. Awendia esaki a cambia y ta cambiando rapidamente. Segun datonan científico entre 2 pa 4 % di comunidad Mericano ta homosexual, sinembargo e grupo chikito aki a logra promove nan agenda cu hopi exito. Pa cuminsa nan a eherce presion riba e Asociacion Psicologico Mericano pa kita homosexualidad for di e lista di comportacion cu mester ricibi tratamiento y esaki a bira realidad na 1973. Esaki a tuma luga sin ningun base científico, simplemente un decision "politico" di e directiva di e Asociacion Psicologico Mericano. Despues e lobby gay a cuminsa infiltra Hollywood pa influencia opinion publico na favor di homosexualidad. Finalmente a presiona legisladonan pa acepta matrimonio di mesun sexo. Un otro tactica cu a usa tabata pa silencia bos di Cristiannan cu e argumento Cristiannan ta plama odio y discriminacion si nan

bay contra legislacion di matrimonio di mesun sexo. Nos ta mira cu aki na Aruba e mesun tactica aki ta wordo implementa.

Un di e argumentonan mas usa pa e gay lobby ta cu hende ta nace homosexual. Epunto aki a wordo studia en extenso y ciencia ta conclui cu no tin ningun gen of marca biologico cu ta pone hende nace homosexual. Homosexualidad ta un comportacion adkiri, no algo cu bo ta nace cune.

Mester remarca despues di e exito di e lobby gay awor e lobby pedofiel tambe ta reclama cu un pedofiel ta nace cu sentimentonan sexual pa hende menor di edad y nan tambe ta promove pa haci relacion sexual entre un adulto y un menor di edad un acto legal.

Na unda nos ta hala e linea? Dios a hala linea caba ora cu Su Palabra ta bisa cu matrimonio ta entre un homber y un muhe (Mateo 19:4-5). Ley di Dios semper ta mas halto cu ley di hende. Dios no sa haci eror, un hende ta nace sea homber

of muhe, Dios no a faya den creacion di hende. Ora Dios a crea hende, homber y muhe El a crea nan. Salmo 139:14 ta bisa: "Mi ta alaba Bo, pasobra mi ta traha na un manera temerosamente maravioso."

Como pais autonomo den reino Aruba por mantene su propio ley di matrimonio como un acto entre un homber y un muhe. No ta pasobra un adulto ta sinti deseo pa un menor di edad nos mester purba legalisa pedofilia. No ta pasobra un homber ta sinti deseo pa mas cu un muhe nos mester purba legalisa poligamia. No ta pasobra un hende ta sinti deseo pa un hende di e mesun sexo nos mester purba legalisa homosexualidad. Mescos cu e lobby gay tin derecho di vocifera nan opinion y asina influencia opinion publico na favor di nan causa, asina Cristiannan tambe tin derecho di vocifera loke Dios ta bisa.

Atentamente, Pastornan den Representacion di Iglesianan Cristian di Aruba.

Fundacion Fountain of Life Ministry kier invita pueblo di Aruba pa un Funwalk / Funraising Walkathon 4km

Fundacion Fountain of Life Ministry kier invita pueblo di Aruba pa participa dia 27 Februari pa un Funwalk/ Funraising Walkathon 4km.

E tema ta' Ejerce' bo fe, cana cu Hesus"Ta un caminata di consientisacion riba e tereno di Fe y Speranza.

Palabra di Dios ta bisa, cu

ta imposible pa agrada Dios sin fe, ban tuma pasonan di Fe. Confiando cu Dios lo move na nos Bienestar, Confiando Dios pa Sanacion, Liberacion, y Restoracion.

E caminata aki ta pa recauda fondo pa por ejecuta varios proyectos cu nos tin ta atando, por ehmpel reparacion, y contruction di Iglesia.

Misa Santa Teresita ta parti pañã diasabra 20 Februari 2016

E Comisión di Asistencia Social di San Nicolas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 20 februari 2016 tin partimento di paña di baby, di mucha y adulto.

Esaki ta tuma lugar na Teresita Center for di 9'or te 11'or di mainta.

Por yama Zr. Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan. Di antemano masha danki pa bo cooperacion.

Apostolado Mundial di Fatima (Blue Army) ta participa

Apostolado mundial di Fatima (Blue Army) y Grupo di oracion "Hesus Misericordioso" kier participa cu tur dia 3'or atardi tin oracion durante e anja di Misericordia na Kapel "Hesus Misericordioso" na Blue Army.

Dialuna te cu diasabra : 3.00 pm - 3.30 pm

Diadomingo : 3.00 pm - 4.00 pm

Laga nos tur bini hunto pa implora Dios su Misericordia pa henter humanidad.

Hesus a bisa Santa Faustina cu e perdida di cada alma ta hinke den un tristeza mortal. Laga nos yuda Hesus salba e almanan.

Directiva di A.M.F.

TA BENDE

BUICK REGAL 1996
Toyota Tercel prijs Afl. 1500,=

Yama 569-4343



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Inscripcion pa Aruba International Half Marathon a habri

IBiSA ta informa cu inscripcion pa "Aruba International Half Marathon" edicion #31 a habri entrante dia 17 di Februari 2016. Ya caba tur preparacion ta tumando lugar pa e gran evento aki cu ta tuma lugar e aña aki riba diadomingo dia 20 di Maart 2016.

Ta tuma inscripcion na oficina principal di IBiSA, situa na Frankrijkstraat 1 y tambe na Sport Centrum San Nicolas na Dr. Schaepmanstraat 52. Orario di inscripcion ta for di dialuna pa diabierna di 8:00 a.m. te cu 12:00 p.m. y despues di merdia for di 1:00 p.m. te cu 4:00 p.m.

Costo di inscripcion pa participante na e 21K

ta Afl. 35,00 cu ta inclui un 'dry fit shirt' y e 'bib number'.

E aña aki un biaha mas tin e careda di 'Student Relay' 21K. E costo di participacion na esaki ta

Afl. 20,00 pa persona, cu ta inclui un 'dry fit shirt' y e 'bib number'. Studentenan cu ta atende un school di Enseñansa Avanza por forma nan team y inscribi pa participa.


Otro categoria ta e 'Corporate Relay' 21K y costo di inscripcion pa esaki ta Afl. 25,00 pa persona. Inscripcion ta inclui 'dry fit shirt' y 'bib number'. Na e categoria aki por inscribi pa representa un compania

of departamento, y e atletanan por forma nan team y inscribi pa participa.

IBiSA ta informa cu e cantidad di participante na e careda ta limita, pa cual ta sugeri na tur atleta y of deportista cu ta interesa y ta den training pa "Aruba's 31st International Half Marathon" pa inscribi trempan y sigura bo cupo di participacion.

Riba Facebook IBiSA. Aruba y Website www.ibisaruba.org ta haya entre otro tur 'Rules & Regulations' di e careda, ruta y tur detaye y informacion. Pa cualkier informacion tambe por yama na telefoon 582 4987.





Minimum age = 16
 IBiSA will provide transport to the start
 Dri-fit shirt and a finisher medal is included
 Categories: male and female 16-19, 20-29
 30-34, 35-39, 40-44, 45-49
 50-54, 55-59, 60+
 Cash prize: male and female overall winners!

INDIVIDUAL

Locals: Afl. 35,- Internationals \$20,-

STUDENT RELAY


Afl. 20,- p.p.

CORPORATE RELAY


Afl. 25,- p.p.

A team: 4 students (minimum 1 female) of the same school
 Each student will run a total of 5+ km
 Dri-fit shirt and a finisher medal is included
 IBiSA will provide transport
 Categories: open


A team: 4 employers (minimum 1 female) of the same company
 Each employee will run a total of 5+ km
 Dri-fit shirt and a finisher medal is included
 Categories: open



Date: March 20th, 2016
Time: 5:30am
Start: Joe Laveist Sport Park, San Nicolas
Finish: Alhambra Casino, Eagle



5824987 - ibisa.socialmedia@gmail.com - Facebook: IBiSA Aruba



Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com

Cu bataya entre tres banda

Da Silva Racing celebrando 25 aña di existencia cu evento dia 4 di Maart

Cu sosten di Balashi Chill y Garage Cordia

Da Silva Racing, den celebracion di nan di 25 aña di existencia, ta organisando un fiesta grandi cu ta hiba e nomber di Seduction Purple Edition, cu lo tuma luga dia 4 di Maart, den Renaissance Convention Center. Esaki lo ta un fiesta bailabel cu tres banda grandi, cualnan ta D'licious, Buleria y for di Corsou, Gentz. Tin cu remarca cu nunca e tres bandanan aki a topa otro riba un solo anochi. Asina ta, ta un bataya grandi lo bay tin entre nan tres. Lo bay tin mesanan VIP y lo regala na e prome 15 mesanan cu paga completo, un botter di Whiskey Dewars 12 aña Gratis. Lo bay tin carchinan na prebenta di 50 florin te cu dia 27 di Februari. Despues di dia 27 di Februari, entrada lo ta na balor di 60 florin.

Representante di Tropical Bottling, como un di e sponsornan principal di e evento, esta Willeke Kok, a comenta cu tur aña

Da Silva Racing tey pa Tropical Bottling durante Hebbe Hebbe como un tremendo organisacion e aña aki. Awor aki kier duna bek na Da Silva Racing y t'ey pa nan tremendo fundraising. No tin cu warda pa busca bo ticket. Haya bo Dewars 12 aña ora abo cumpra bo mesa di VIP trempa por nada. Yega y laga nos haci un tremendo fiesta bailabel.

Da Silva Racing kier a gradici tur fanatico pa 25 aña largo cu a apoya organisacion y mescos ta prepara pa tur careda di Drag Race, ta prepara pa e fiesta aki, dia 4 di Maart, cual ta uno grandi. Un danki special ta bay pa Garage Cordia, cu a duna e luga pa por haci e conferencia di prensa y tambe na Chill, Tropical Bottling cu ta sostiene nan. Print Shop, Elite Production, Power FM, Quick Electric, Olde Molen, Carniceria Central, Manuelito's Sportsbar y Dark Media.



Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm-5pm
Diasabra 8am - 12 merdia


Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com  Sleep Comfort Aruba

NESTOR TEY!

Ta habri tur diarazon/diahuebs/
diabierna cu platonan di pisca,
galiña stoba, carni stoba,
cabaron, balchi pisca, porkchop,
bacalou.

Ta habri di 11'or te 3'or na
Siribana y tambe por yama pa
pedido na 5690131.

Y tur Diadomingo BBQ.

E aerolinea cu ta carga number di nos pais

Aruba Airlines a entrega premio na Carnavalistanan

Reinanan, Prins cu Pancho, Tumbero...tur lo viaha cu nos aerolinea di Aruba!



Siendo un di e patrocinadornan principal di e carnaval di nos isla, Aruba Airlines a entrega premio na varios di e ganadornan den e diferente eleccionnan y eventonan organiza pa SMAC. Mester pensa riba eleccionnan di Reina infantil, hubenil, grandi, Prins cu Pancho y mas. Cada un di e ganadonan a ricibi un pasashi regalo, dependiendo kico nan a gana, nan a gana un destinacion.

Jessica Dirks, Country Manager di Aruba Airlines a conta cu esaki tabata nan prome aña sosteniendo carnaval por medio di e organizacion cu ta organiza carnaval. Ta intencion di e aerolinea cu ta carga number di nos pais, pa sigui sostene carnaval, sigui sostene cultura y di ta un bon ciudadano corporativo riba nos isla.

Un di esunnan cu tambe a ricibi su premio tabata e Rey di Tumba grandi 2016, den persona di Jerino Ridderstap. "Super contento y den nan Aruba

Airlines a sostene mi, a yuda mi cu mi show y awo cu un bunita premio", asina e Rey di Tumba a bisa cu un sonrisa riba su cara. E tumbero a usa e avion di Aruba Airlines den su show riba escenario y na final, a logra convence no solamente e huradonan sino tambe e publico cu esey tabata e tumba ganado.

A funda Aruba Airlines dia 31 di Januari 2006 pero a realiza su prome vuelo dia 31 di Mei 2013. E compania Arubano tin su oficina principal situa na Cumana 69 aki na Aruba pero cu oficinanan di representacion na Panama, Miami, Venezuela, Corsou y Santo Domingo. Aruba Airlines ta bula cu avionnan nobo y moderno, Airbus A 320-200 cu un capacidad di 150 pasahero, parti den 12 pasahero Business Class y 138 den Economy Class. Nan tin un total di 300 empleado staciona na tur nan oficinanan den tur nan mercadonan. Na Aruba so tin 139 empleado den servicio directo.



Museo Historico y Cosecha a uni pa trece ofishinan di antaño bek

Por inscribi awor pa tayer profesional y basico di siña vlecht

Vlechtmento di sombre tabata un di e prome ofishinan na Aruba

Tanto Fundacion Museo Arubano cu ta maneha Museo Historico como Fundacion CRAFT cu ta maneha Cosecha ta cla pa start cu dos tayer masha interesante riba vlechtmento. Un di e tayernan ta basico di un dia y e otro ta profesional cu ta dura 3 siman. E ta destina specialmente pa tur esunnan interesa den siña of avanza den tecnica moderno di vlecht.

E idea tras di trece ofishinan di antaño bek a cuminsa ora cu Fundacion Museo Arubano hunto cu Fundacion CRAFT a uni bao capa di Museo Historico y Cosecha den un esfuerzo pa trece ofishinan di antaño bek y educa comunidad riba esaki. E prome ofishi cu lo

cuminsa cune ta esun di vlecht sombre.

Ta trata aki di un ofishi masha bieu mes, eherce na Aruba entre aña 1900 pa 1920. E tempo ey a recluta mas o menos 160 mucha muher jong pa siña e ofishi di vlecht sombre di stro y asina a crea un industria nobo pa nos isla. Ta bon pa informa cu entre 1902 pa 1920, vlechtmento di sombre tabata e di dos industria cu a genera mas entrada pa Aruba, despues di esun di cunukero.

Sombrenan traha na man y exporta, conoci awendia como e "Panama Hat" a produci un averahe di 112 mil florin den aña 1912. E sombre a haya e nomber di "Panama Hat" pasobra

e tempo ey, y ainda, Panama ta e centro for di unda ta exporta tur e sombrenan aki pa bende cu mundo henter. Na aña 1924, ora cu refineria Lago a habri su portanan, mesora a nota un caida den trahamento di sombre y pa despues nos a cuminsa importa cla caba.

Vlecht ainda ta un ofishi bibo den tur cultura y por nota su influencia rond, por ehempel den un hamaca, sombre, armband, muchanan ta vlecht scooby doo, etc. Cu esaki ta obvio cu vlechtmento ta sigui bibo y ta pasa di generacion pa generacion.

Museo Historico Arubano ta planeando pa lanza un exposicion grandi den



luna di Maart den tres sala di henter e museo, unda lo repasa e historia di vlechtmento di sombre cu a cuminsa 5 mil aña pasa na Ecuador, repasa e influencia di vlechtmento den comunidad y tambe hunto cu artistanan local demostra con vlechtmento ta bibando ainda den arte.

Cu esaki den mente, Museo Historico ta buscando famia, cononanan of hendenan grandi cu conoce historia di vlechtmento na Aruba pa por entrevistanan pa haya potretnan y otro material cu ta importante pa nos conserva e historia di vlechtmento di sombre entre aña 1900 pa 1920. Pa mas informacion por bel 5885199 puntra pa Joasy of Vallery pa asina por bishita bo y entrevista Bo pa logra acumula mas informacion posibel.

Museo Historico y Cosecha, anticipando e exposicion riba vlechtmento di sombre y pa por educa nos hendenan riba e ofishi aki, a atrae un artista vlechtdo profesional for di Hulanda,

experto den vlechtmento cu stro, pa duna un tayer. Asina ta invita artesonan, docentenan, artistanan of publico interesa den siña e tecnica di vlecht, pa participa y inscribi na e tienda di Cosecha, den e edificio monumental color geel situa na Zoutmanstraat # 1, dilanti Kerki Protestant na Playa.

Ta ofrece "Masterclass" cu ta 2 vez pa siman, un total di mas o menos 7 pa 8 ora di curso pa siman durante 3 siman largo, cu e experto Hulandes. Tambe ta ofrece e curso basico di un dia, di entre 4 pa 5 ora, den cual ta duna e base di e tecnica di vlecht. Aki lo siña interesadonan a diferencia, den por ehempel vlecht cabey cu vlecht un armband, te na traha algun obra.

Asina ta rebiba un di e prome ofishinan di nos isla, vlechtmento di sombre, den cual e generacion nobo lo siña con tabata haci'e antes y con por haci'e awendia uzando tecnica nan nobo y moderno.

Invitacion pa caminda di cruz na Alto Vista durante cuaresma



Durante cuaresma, manera ta e custumber pa añanan largo caba, tur diasabra mainta 6'or ta tene caminda di cruz na Alto Vista.

E caminda di cruz ta cuminsa na e prome

stashi canto di caminda cu ta guia pa kapel.

Cada aña tin mas hende ta uni na e caminda di cruz aki y ta un experiencia unico, den naturaleza mirando comienzo di un dia nobo y reflexionando

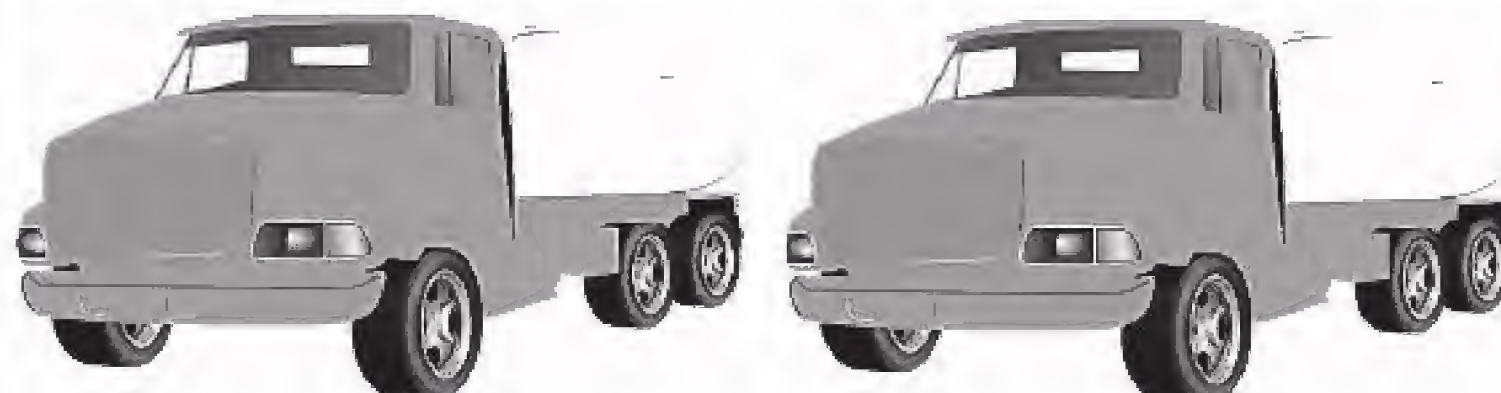
riba bida y morto di Hesus.

Henter Aruba ta keda cordialmente invita pa asisti na e caminda di cruz como penitencia durante cuaresma, 6'or di mainta, tur diasabra na Alto Vista.

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477





PROFESIONAL DEN DRECHA AUTO

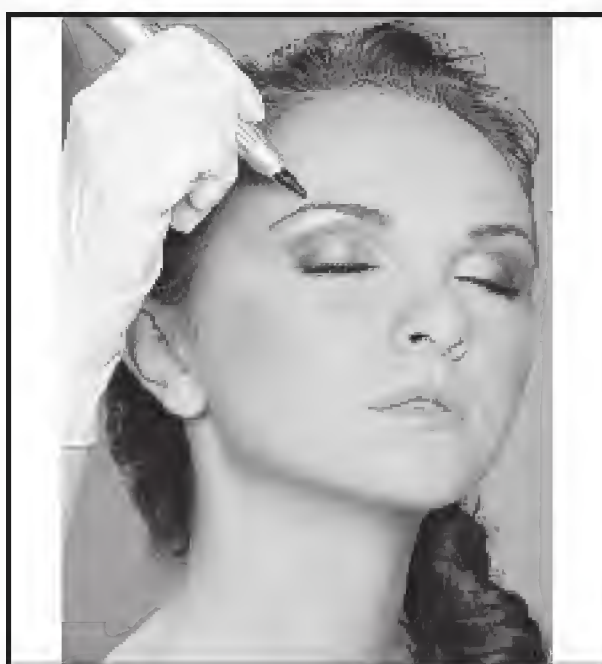
(Bo motor di auto ta keinta ??)

Ta asegura servicio profesional y rapido! Bo auto no ta coriendo?

Ki bo ta warda pa yama awor! Y nos ta pone core pa bo awe mes!. Call :5694343

Bo auto su motor ta keinta?
Descuento special riba servicio di cambia head gasget.

Call 569-4343 awor!



***Permanent
Make Up?
Dilailah
Beauty Clinic
Tel: 856-7272***

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan dafia of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y liptiner*

*Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.
Mas di 15 aña di experiencia .*

*Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord*

BOTICANA WARDA

13 Februari - 20 Februari

Mediq Botica Oduber
Botica San Nicolas

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di Februari 2016

| | |
|------------------|------------------|
| MA 01 DE CUBA | MA 22 LINDEN V/D |
| DI 02 EVERY | DI 23 LUCHMUN |
| WO 03 GIEL | WO 24 RAMAUTAR |
| DO 04 LINDEN V/D | DO 25 TROMP |
| VR 05 LUCHMUN | VR 26 VIS |

| | |
|------------------------------------|-------------|
| MA 08 BODERIE (CarnavalMaandag) | MA 29 WEVER |
| DI 09 RAMAUTAR | DI -- |
| WO 10 TROMP | WO -- |
| DO 11 VIS | DO -- |
| VR 12 WEVER | VR - |

MA 15 BODERIE
DI 16 BRITT-CROES
WO 17 de CUBA
DO 18 EVERY
VR 19 GIEL

WEEKENDDIENST

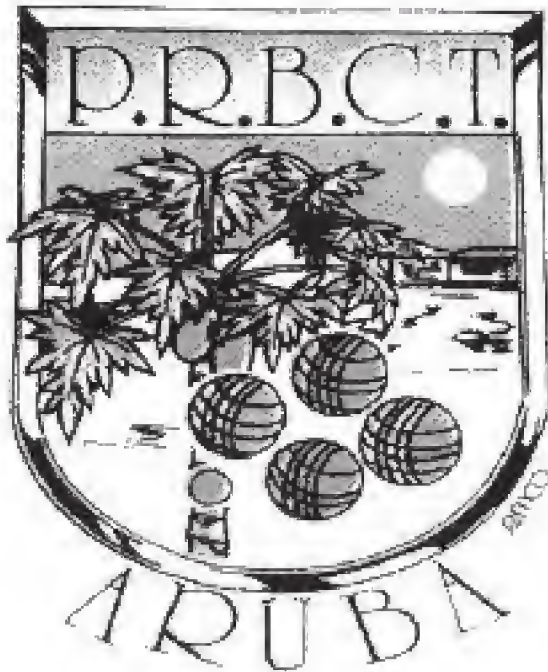
06 FEBRUARI (GRAND PARADE SN)
BRITT-CROES
07 FEBRUARI (GRAND PARADE PLAYA)
LINDEN V/D
13 – 14 FEBRUARI TROMP
20 – 21 FEBRUARI VIS
27 – 28 FEBRUARI WEVER

Numbernan di Emergencia:

| | |
|---------------------------|----------|
| Central di Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Sanicolas | 104 |
| Sta Cruz | 105 |
| Oranjestad | 102 |
| Shaba | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Hospitaal | 527-4000 |
| Centro Medico San Nicolas | 524-8833 |
| Ambulance | |
| Wayaca | 582-1234 |
| Sanicolas | 584-5050 |

| 4de trekking | | | | | | | | | | 18 Februari 2016 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|-------|-----|------------------|------|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|
| 1737 | 150 | 3925 | 150 | 5944 | 150 | 8687 | 150 | 10756 | 150 | 13006 | 150 | 15230 | 150 | 17693 | 150 | 19917 | 150 | 22155 | 150 | 24517 | 150 | 26895 | 150 | 29124 | 150 | 31327 | 150 | 33112 | 150 |
| 1740 | 150 | 3930 | 150 | 5947 | 150 | 8688 | 150 | 10759 | 150 | 13006 | 150 | 15230 | 150 | 17693 | 150 | 19917 | 150 | 22175 | 150 | 24522 | 150 | 26898 | 150 | 29141 | 150 | 31334 | 150 | 33134 | 150 |
| 1741 | 150 | 3932 | 150 | 5979 | 150 | 8698 | 150 | 10761 | 150 | 13020 | 150 | 15230 | 150 | 17721 | 150 | 19945 | 150 | 22191 | 150 | 24531 | 150 | 26925 | 150 | 29166 | 150 | 31365 | 150 | 33143 | 150 |
| 1747 | 150 | 3944 | 150 | 5994 | 150 | 8742 | 150 | 10762 | 150 | 13029 | 150 | 15309 | 150 | 17737 | 150 | 19961 | 150 | 22244 | 150 | 24547 | 150 | 26972 | 150 | 29201 | 150 | 31378 | 150 | 33151 | 150 |
| 1750 | 150 | 3948 | 150 | 6000 | 150 | 8763 | 150 | 10763 | 150 | 13035 | 150 | 15315 | 150 | 17750 | 150 | 19965 | 150 | 22250 | 150 | 24550 | 150 | 26975 | 150 | 29205 | 150 | 31382 | 150 | 33155 | 150 |
| 1753 | 150 | 3971 | 150 | 6025 | 150 | 8758 | 150 | 10781 | 150 | 13056 | 1000 | 15330 | 150 | 17750 | 150 | 19966 | 150 | 22281 | 150 | 24594 | 150 | 26980 | 150 | 29221 | 150 | 31393 | 150 | 33165 | 150 |
| 1773 | 150 | 4000 | 150 | 6025 | 150 | 8806 | 150 | 10808 | 150 | 13068 | 150 | 15331 | 150 | 17754 | 150 | 19986 | 150 | 22292 | 150 | 24611 | 150 | 26986 | 150 | 29254 | 150 | 31397 | 150 | 33169 | 150 |
| 1799 | 150 | 4000 | 150 | 6002 | 150 | 8811 | 150 | 10869 | 150 | 13073 | 150 | 15347 | 150 | 17760 | 150 | 19986 | 150 | 22310 | 150 | 24613 | 150 | 26986 | 150 | 29270 | 150 | 31410 | 150 | 33182 | 150 |
| 1809 | 150 | 4000 | 150 | 6002 | 150 | 8860 | 150 | 10922 | 150 | 13122 | 150 | 15368 | 150 | 17761 | 150 | 19986 | 150 | 22350 | 150 | 24614 | 150 | 26986 | 150 | 29295 | 150 | 31421 | 150 | 33185 | 150 |
| 23 | 150 | 4000 | 150 | 6004 | 150 | 8862 | 150 | 10933 | 150 | 13136 | 150 | 15368 | 150 | 17775 | 150 | 19986 | 150 | 22368 | 150 | 24646 | 150 | 26986 | 150 | 29300 | 150 | 31429 | 150 | 33197 | 150 |
| 34 | 150 | 4002 | 150 | 6064 | 150 | 8877 | 150 | 10955 | 150 | 13158 | 150 | 15390 | 150 | 17776 | 150 | 19986 | 150 | 22385 | 150 | 24676 | 150 | 26986 | 150 | 29304 | 150 | 31455 | 150 | 33230 | 150 |
| 40 | 150 | 4002 | 150 | 6064 | 150 | 8877 | 150 | 10955 | 150 | 13158 | 150 | 15390 | 150 | 17776 | 150 | 19986 | 150 | 22385 | 150 | 24676 | 150 | 26986 | 150 | 29304 | 150 | 31455 | 150 | 33230 | 150 |
| 56 | 150 | 4035 | 150 | 6102 | 150 | 8912 | 150 | 10972 | 150 | 13217 | 150 | 15425 | 150 | 17809 | 150 | 19986 | 150 | 22392 | 150 | 24707 | 150 | 26986 | 150 | 29352 | 150 | 31496 | 150 | 33308 | 150 |
| 59 | 150 | 4035 | 150 | 6102 | 150 | 8912 | 150 | 10972 | 150 | 13217 | 150 | 15425 | 150 | 17809 | 150 | 19986 | 150 | 22392 | 150 | 24707 | 150 | 26986 | 150 | 29352 | 150 | 31496 | 150 | 33308 | 150 |
| 72 | 150 | 4072 | 150 | 6140 | 150 | 8918 | 150 | 10997 | 150 | 13223 | 150 | 15463 | 150 | 17831 | 150 | 19986 | 150 | 22428 | 150 | 24713 | 150 | 26986 | 150 | 29367 | 150 | 31504 | 150 | 33316 | 150 |
| 73 | 150 | 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Invitacion Torneo Himno y Bandera



Papaya Ranch Bolas Criollas Team tin e sumo placer di anuncia apertura

di temporada di Bolas Criollas 2016 en conexion cu celebracion di Himno y Bandera.

Weganan lo tuma lugar 18 Maart 2016 na e Centro di Bolas Criollas na Papaya Ranch, y e torneo aki ta pa clasificacion pa e di XVIII Weganan Internacional cu lo tuma lugar comienzo di Mei 2016 na Aruba.

Tur e equiponan ta wordo avisa pa cuminsa train y corda inscribi na tempo, prome cu dia 29 di Februari 2016.

Por tuma contacto libremente cu:

Robert Feliciano
tel: 5833434 (despues di 5:00pm)

Dolf Boekhoudt
tel: 5832525 (despues di 5:00pm)

Papaya Ranch ta spera riba participacion di boso equiponan na e torneo aki.

Jim Hepple di A.H.A.T.A. Industria turistico bon informa riba virus di ZIKA



ta manda pa turistanan mester ta reactivo, cu ta responde na preguntanan. Ta tene conexion cu e hotelnan pa loke ta e tipo di preguntanan cu nan ta haya for di nan huespednan pa cu e topico aki. Tambe tin cu informa e mensahe cu e huespednan mester tene precaucion y yuda nan den cualkier manera di informa nan cu nan tin cu uza repelente y e tipo di pañanan cu nan tin cu bisti. E mensahe di e instancianan ta consistente riba e importancia di e control general di sangura cu Aruba ta hiba. Esaki ta conta pa tur e hotelnan, timeshare y tur tipo di acomodacionan cu ta wordo brinda na nos bishitantenan, pero tambe loke e comunidad por haci pa percura eliminacion di sangura. Na un manera consistente ta mantene miembronan bon informa di informacionan encunto e Zika Virus.

Aruba Hotel and Tourism Association A.H.A.T.A., hunto cu Aruba Tourism Authority A.T.A. y Departamento di Salubridad Publico DESPA a organiza un encuentro pa informa ampliamente riba e virus di Zika. Segun Jim Hepple, CEO di A.H.A.T.A., durante e reunion aki, a puntra e Departamento di Salubridad Publico pa provee su miembronan cu un 'update' riba e status di e virus di Zika, kico nan mester haci den e evento si cualkier persona lo a haya esaki. Tambe e parti importante riba e control di sangura en general y loke nos tin cu haci hunto pa controla criadero di sangura cu ta transmiti e virus di entre otro Zika.

E miembronan a wordo provee cu updatenan facil di loke e instancianan menciona ta haciendo, con nan ta trahando cu prensa internacional y e mercado internacional di biahe. E cos importante ta cu tur hende a compronde cu mester tin un mensahe consistente. E mensahe cu Aruba

Departamento di Salubridad lo bisa cu si experiencia e tipo di sintomanan cu ta relata na e virus, pa por fabor tuma contacto cu bo dokter di biaha. Actualmente tin posternan poni na nos aeropuerto como tambe na waf di cruceronan, informando nos bishitantenan pa ta alerta riba simptomanan manera keintura di ripiente, rash, dolor di cabez, dolor di weso, dolor di wowo, of tosamento. Si nan sinti esaki, pa nan tuma contacto cu e dokter di hotel of un persona cu por yuda riba tereno medico.

TA BENDE TOYOTA YARIS 2010 very low mileage

Toyota Yaris 2010 automatic y cu airco friu. Full Equipped, Leather seats. Den super bon condicion paden y pafor. Color cora. Price : Awg 14999 (not negociabel)
Yama awor : 569-4343

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba



Hunta di Supervision, Directie y Personal di Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba ta expresa palabranan di profundo condolencia na famia di señor

Narciso Nicolino Kock

Tata di nos colega sra. Mayra Janga - Kock

Cu señor Narciso Nicolino Kock sosega na paz.

Tipline: 585-9500

BACKHOE & BOBCAT SERVICES

**Lanta sushi, rosa
tereno,
Coba pos
pa fundeshi, santo
y
piedra
Pa mas info yama
593-5050 of
592-1116**

TA BENDE

**BBQ Grill Crioyo y Duradero
made in Aruba, a Afls. 250,-
Inf. 593-8182**

PALO DI BANDERA

**GALVINIZA 6 METER
GEVERF, CABUYA Y CATROL
CLA PA INSTALA**

AFLS.295,-

PA MAS INFO TEL: 594-9596

Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel na Januari 2016

Prijs di utilidad (electricidad y awa), gasolin y diesel ta wordo determina primordialmente door di e prijs internacional di petroleo.

Na Januari 2016 e prijs promedio pa bari di petroleo (US\$ 32.65) a conoce un caida di US\$ 4.69 (-12.6%) compara cu December 2015 (US\$ 37.34).

Brandstof clause pa un uso di electricidad te cu 500 kWh a baha cu Afl. 8.62 cent pa kWh, di Afl. 30.52 cent pa kWh na December 2015 pa Afl. 21.90 cent pa kWh na Januari 2016.

Brandstof clause pa un uso di cada kWh entre

501 – 1000 kWh a baha cu Afl. 4.76 cent pa kWh, di Afl. 32.56 cent pa kWh na December 2015 pa Afl. 27.80 cent pa kWh na Januari 2016. E flat rate a keda Afl 12.50.

Consecuentemente e prijs promedio di electricidad pa vivienda a baha di Afl. 342.59 pa Afl. 308.76 (-9.9%) causando un efecto di -0.94 ppt riba e CPI, mientras cu e prijs promedio di awa pa vivienda a keda Afl. 137.05.

E brandstof clause pa un uso di electricidad riba 1000 kWh a baha cu Afl. 8.23 cent pa kWh, di Afl. 41.87 cent pa kWh na December 2015 pa Afl. 33.64 cent pa kWh na

Januari 2016.

Prijs di gasolin a baha na Januari 2016 cu Afl. 2.00 cent (-1.2%) y a causa un efecto di -0.06 ppt riba e CPI. Prijs di diesel a registra un caida di Afl. 13.50 cent (-10.0%) na Januari 2016 y a causa un efecto di -0.02 ppt riba e CPI.

Na Januari 2016, utilidad, gasolin y diesel como grupo, tabata tin un caida di prijs di 5.4% compara cu December 2015 y hunto a influencia e CPI cu -1.02 ppt, mientras cu e restante 448 bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.1% y tabata tin un efecto di -0.06 ppt riba e CPI.

SUPER SMOKIN'



SUNDAY



**BIN DISFRUTA UN SPECIAL Y DUSHI
"BARBEQUE"
TUR DIADOMINGO NA SANTA CRUZ.**



* B.B.Q CHICKEN + LOINRIBS

FLS.16



* B.B.Q SPECIAL

FLS.20

* CATCH OF THE DAY ON GRILL

FLS. 17.50

* B.B.Q SHRIMPS

FLS.17.50



ADRESS: SANTA CRUZ # 68

ORA: 11:00AM – 2:00PM

TEL PA PEDIDO OF APP: 7454668-7450210-5693161



Stichting Avondonderwijs Aruba
(avond_havo/vwo)
Shakespearestr. 17
Tel./Fax 5838720
Aruba

Het bestuur van de Stichting Avondonderwijs Aruba (avond_havo/vwo) nam
bedroefd kennis van het overlijden van haar oud bestuurslid;

mw. de wed. Henriette (Ina) Guda-Hermelijn.

Ons bestuur gedenkt haar in dankbaarheid voor haar inzet.

Wij wensen de nabestaanden veel sterkte toe.

Moge "Ina" in vrede rusten.

Invitacion

Recordando e di 1er lustro (5 aña) di fayecimento di

Sylvia Gumersinda "Sinda" Croes



19-02-2011 - 19-02-2016

Di parti di su mama Sra. vda. Shon Marie Croes

su rumanan y cuñanan

su yiunan y nietonan

Na pro-catedral San Francisco de Asis na Playa diabierna 19 Februari pa 7or di
anochi. Nos ta invita famianan, conocirnan, amistadnan y bisifianan.

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com

Vereniging Medisch Specialisten van Aruba
Medical Specialists Association of Aruba

Na nomber di directiva y miembronan ta anuncia
fayecimento di



Dr. Renald (Rene) de Cuba

Cirujano General

Na bida Colega y miembro di VMSA.

Nos profundo condolencia ta bay na su Señora
Olivia y yiunan Vanessa, Cristina y Alexa y demas
famia.

Cu Dr. Renald de Cuba sosega na paz den braz di
Señor.

Dr. Nuris Lampe, Presidente



Orange matras
Olijfistraat 23D
TEL; 588-7468 /592-3344

Nos tin tur size di matras y box
Nos ta fura matras - box- set
di sala- set di comedor-TV Chair.

Pa bo drumi dushi

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito. - Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentran di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala cu 3 airco cu ta acomoda te cu 400 persona - Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 748-8280

Royal

Funeral Home Crematory

Despues di un lucha largo, a bay sosega den braza di Señor:



Dr. Renald De Cuba

Cirujano General,

mijor conoci como R.E.N.E. ,

*29-09-1963 - †13-02-2016

Na nomber di su esposa: Olivia de Cuba-Galindo

Su Yiunan: Vanessa De Cuba
Cristina De Cuba
Alexa De Cuba

Su Tata: †Wani De Cuba

Su Mama: Aura De Cuba

Su wela y welonan: †Eulalia M. De Cuba Koolman y †Tony y †Melita Arendsz

Su rumannan: Booshi Wever, Chindi y famia
Jane Lanooij, Chris y yuinan
Dr. Juan De Cuba, Rita y yuinan
Suzette Maria, Bamby y yiu

Su suegroman na Mexico: † Sr. Jesus Galindo
Sra Cristina Felix

Su cuñanan na Mexico: Jesus Galindo y famia
Marilu Galindo y famia
Jaime Galindo y famia

Amigonan di cas:

Dra M. Rivera-Gasca y Maria Elaine De Cuba, Dr. Benjamin Croes y famia, Raiza Geerman y famia, Lily, Jorge, Belinda, Edwin Ho, Lena, Ramiro, Angelo, Yessica y famia, Nadiuska casa y famia, Grace, Maikel, † Dennis y Stella Wouters, Dr. Harold Hagens y famia, Mervelin Wyatt Ras y famia

Su tantanan stima: Edna, Erica, Diana, Edwina, Imelda.

Su omonan stima: Walter, Edwin, Eric Arendsz

Na Hulanda: Franklin Arendsz, Esposa Ineke, yuinan: Gino y Alissa

Su sobrino(a)nan di Aruba y Mexico:

Juritz De Cuba, Ansley y yiu, Jamy y Jeremy, Kevin, Annalisa, Maria Elaine, Julia y Jaicelyn, Juriënne y Dr. B. Croes, Myaron, Michael, Lucelina, Dennis, Jesus, Meybeline, Karim, Diego, Angel, Diana, Sofia, Jade, Vale

Su primonan stima cu semper ta para cla pa sostene: Michael, Alwin, Franklin Lin (USA), Ricky Lin y Anthony Medina (Hulanda), Erwin y Egbert Arendsz, Randolph y Aldrich Arendsz, Raymond y Remi Wever, Echi y Derrick Arendsz, Dr. Marcel Meelis, Roelle Meelis, John Junior Fellerhoff,

Su primanan stima: Ilonca Zimmerman, Giselle Acosta Gina Habibe y famia Dr. J. Geerman y famia

Sra. Olivia de Kort y famia

Su bisiña Heidi Croes y famia

Demas Famia: Arendsz, De Cuba, Koolman, Dirks, Maduro, Galindo, Felix, Antony, Pardo, Lanooij, Maria, Lin, Fellerhof, Meelis, Ho, Geerman, Rasmijn, Croes, Acosta, Wever, Dos Reis, Gonçalves De Freitas, De Kort, Angela, Habibe, Kock, Bislick, Wouters, Kelly, Heinze, Medina, Schwengle, Zimmerman, Solognier, Rustveld, Rincones, Ras, Boekhoudt, Herrera, De Palm

Alaves tur conocirnan, coleganan medico y staff di operatiekamer y HOH y miembronan di Aruba Practical Shooting Club

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 19 Februari di 2'or pa 4'or di atardi sigi pa sacrificio di misa te 5'or na Misa Sagrado Curazon na Savaneta y lo sali despues pa Santana Sabana Basora.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia of conocirnan. Lo tin un box disponibel pa un donacion pa Edmund Harms Foundation.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

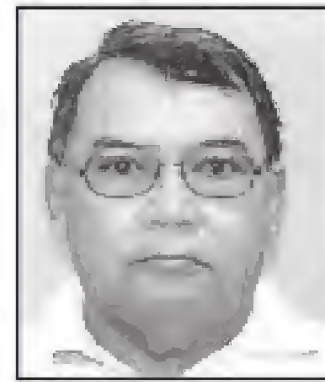
Royal

Funeral Home Crematory

"Lagrima y flornan por seca, pero su recuerdonan y tur loke e la haci y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curazon. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta dj'E mi salvacion ta bini".

Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curason pero agradecido pa su stimacion y tur loke e la significa pa nos durante su bida, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Felipe Caster

cariñosamente yama "Felepito of Peis of Pito"

*01-05-1954 †16-02-2016

Na nomber di su esposa: Maria Caster-Ras

Na nomber di su yuinan: Antonio F.J. Caster

Caroline J. Caster

Roberto y Yadira Caster

Vale Geerman na Hulanda

Na nomber di su nieto stima: C-vier D.F. Peñate Yanes

Na nomber di:

Su ruman nan: Guillermina (Mina) y Mathias Thiel y yuinan

Maximo (Macky) Caster y Aceneth Monroy yuinan

Felix (Felix) y Adela Caster y yuinan

Olga y Timo Koolman y yuinan

Marcelino (Cholin) Caster y Mercedes Rojas y yuinan

Maria Caster y Antonio Fawcett y yuinan

Swa y cuñanan: Jacentha y Maikel Ling y yuinan

Betto Ras y yinan

Coco Ras

Pedro Ras y yuinan

Chio y Maria Ras y yuinan

Toon y Norinda Ras y yuinan

Clarita y Moonchi Werleman y yuinan

Chinto Ras

Sabeth y Bebbe Tromp y yuinan

Chiana Ras y yuinan y Patricio

Deta Ras y yuinan

Mundo y Gerry Ras

Fina y Ronnie Tromp y yuinan

Lilia Luidens

Omo y tantanan: Alfredo y Margot Thiel

Florita Thiel

Alejandrina y Nai Gomez

Iha, Sobrino y sobrinanan stima na Aruba y Hulanda, primo y primanan na Aruba y Hulanda

Amistadnan di cas: Haime y Rosa Croes

Lindo Croes

Nena y Buchi Danje

Helena Hirschfield

Oscar Bislip

Martin Farro

Su amigo(a)nan, Bisiñanan y demas conocirnan y coleganan di grupo comishon Edgar Vrolijk y ex coleganan di Task Force

Demas famia: Caster, Ras, Thiel, Koolman, Creeze, Geerman, de Cuba, Fawcett, Luidens, Rojas, Monroy, Klooster, Kock, Maduro, Croes, Loefstok, Pelayo, Kirchner, Isadora, Wernet, Lopes, Kelly, Christiaans, Figaroa, Fingal, Mateo, de Mey, Thijsen, Lopez, Hsing, Oduber, Belle, Gomez, Werleman, Acosta Carolina, Franken, Dabian, Kransen, Dirks, Paechs, Tromp, Werleman, Bareno, Varis, Ling, Angela, Maduro.

Si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar of conocirnan, nos disculpa.

Ta invita tur bisiña, amigo(a)nan y conocirnan pa asisti pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 20 di Februari 2016 na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or pa 4'or, sigui pa un response y despues ta sali pa santana Catolico na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 19 di Februari 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIerna 19 DI FEBRUARI 2016

COMPILA:

DIAHUEBS 18 DI FEBRUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIARANSON ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA Y SECO; VISIBILIDAT LO TA UN POCO REDUCI PA STOF DI SAHARA

DIAHUEBS: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA Y NO TA SPERA AWASERU DI IMPORTANCIA;

VISIBILIDAD LO TA LEVEMENTE REDUCI PA STOF DI SAHARA.

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHAWA NOCHI 06:47 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 07:01 AM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

FUERTE TE DE BES EN CUANDO DURO DEN RAFAGA; FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

EXTENCION DI UN AREA DI PRESION HALTU RIBA ATLANTICO TA SIGUI DOMINANDO WEER DEN REGION

MANTENIENDO ESAKI GENERALMENTE SECO. PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA YOBIDA DI IMPORTANCIA DEN

PROXIMO 24 ORA. DIFERENCIA DI PRESION DEN AREA DI CARIBE A BIRA MENOS Y BIENTO TAMBE

A BIRA POCO MENOS. STOF FINI FOR DI SAHARA LO SIGUI LIMITA VISIBILIDAT UN POCO DEN

PROXIMO 24 ORA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE 7 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 26 GRADO CELSIUS.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.0

HADICURARI MAX 28 / MIN 25 / 0.0

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIerna 19 DI FEBRUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)



Oracion di Dia

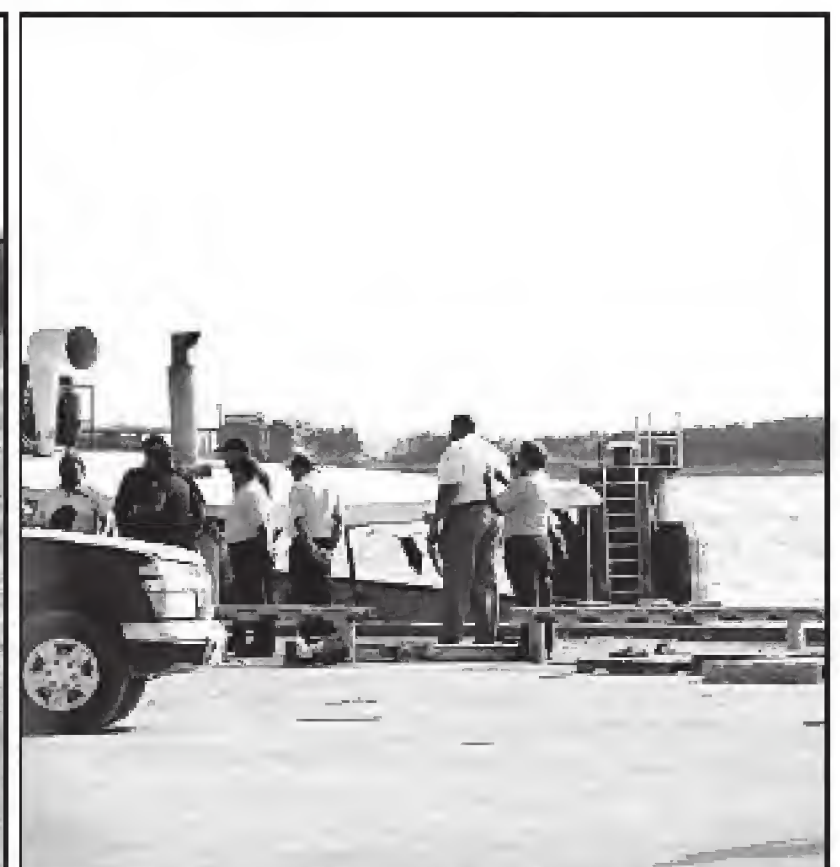
Señor nos Dios nos kier gradici Bo pa un otro dia, un dia mas pa yega serca Bo, pa stima Bo, adora Bo, glorifica Bo y gradici Bo pa tur cos. Tata Celestial awe nos ta desea di haci un refleccion riba nos bida spiritual. Con nos ta pará Bo dilanti, Den cua caminda nos ta cana, kico ta nos prioridadnan y ken ta biba den nos curason. Kico ta nos defectonan. Con nos relacion ta cu nos famia y nos demas prohimo. Yuda

nos Bon Tata descubri e caminda pa biba Bo santa boluntad pa puro amor pa Bo. Yuda nos mira e mundo segun Bo mirada y laga otronan por mira Bo cara den cada un di nos. Tur esaki nos ta pidi Bo pa medio di Cristo nos Señor

Amen

Rescate grandi riba lama pazuid di Aruba

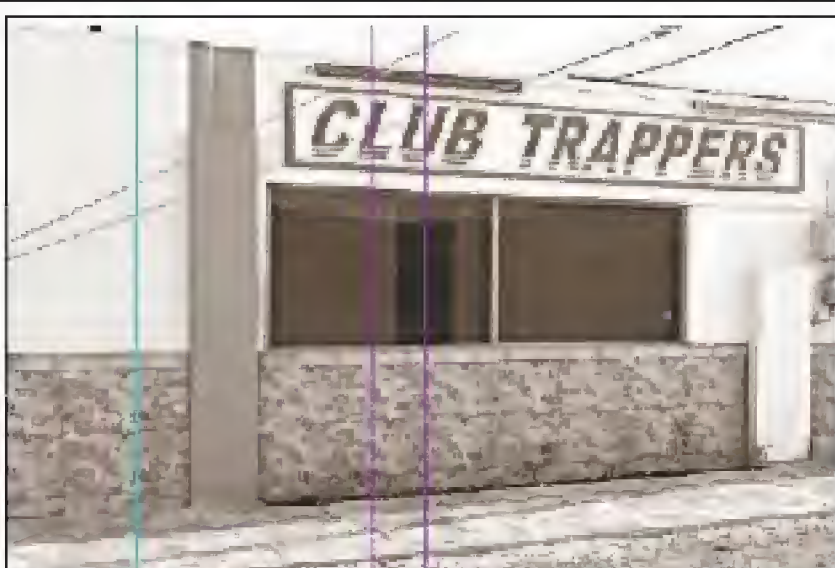
A rescata 8 persona!



Diamars atardi alarma grandi a bati pa un problema den awanan teritorial di Aruba, algun miya pazuid di Seroe Colorado. Aki tabata tin algun persona ta drief cu un boto den problema. E personanan aki cu

a sali for di Punto Fijo, Venezuela, tabata tin 6 dia riba lama sin por a haya ayudo, despues cu a confronta problema cu e boto. Di biaha Kustwacht a drenta den accion. E panter a logra haya e boto Santa Maria 3 miya

pazuid di Seroe Colorado, riba lama den awanan teritorial di Aruba. Asina a rescata 8 tripulante y a trece nan pa waf na Barcadera. Autoridadnan tabata warda nan pa haya mas dato.



Club Trappers, pa tur ocasion!

748-8280

Club ta airco, comodo pa cualkier evento